

**PRONOSTICO:**  
Nubosidad parcial al-  
ta.  
**TEMPERATURA:**  
MAXIMA... 15.9° C  
a las 15.00 Hrs.  
MINIMA... 3.2° C  
a las 0745 Hrs.

# LA NACION

SANTIAGO, MARTES 12 DE AGOSTO DE 1969

Fundado  
el 14 de  
enero de  
1917  
Año LIII  
Nº 18.876

# MASACRE DE BEVERLY HILLS SE REPITIO EN LOS ANGELES

Un matrimonio fue asesinado en igual forma que las víctimas de la Villa del Director de Cine, Roman Polanski

LOS ANGELES, 11 (ANSA) — Una pareja de los Angeles fue asesinada en su casa de una manera que guarda mucha analogía con la muerte de la Villa del Director de Cine, Roman Polanski, donde fueron asesinadas mujeres cinco veces entre ellas la actriz Sharon Tate, esposa del director.

El nuevo crimen se verificó a los kilómetros del lugar donde se encuentra la residencia de Polanski. El hombre fue muerto en un trinchante grande y sangrío y tenía escrita en el pecho la palabra "War".

La víctima tenía la cara cubierta por una manta. La mujer fue encontrada en otro piso con numerosas cuchilladas en la espalda y con un hilo eléctrico que la estrangulaba el cuello.

En el piso de la cocina el asesino escribió con sangre "Mata a los puerco".

Este nuevo hecho de sangre — según la policía — puede ser obra de un desequilibrado que quisiera vengarse del asesinato de Sharon Tate y sus amigos. Pero no excluye la hipótesis de que se trata de los mismos criminales.

La policía comunicó los nombres de las dos personas asesinadas en su casa. Se trata de Leno La Bianca y de su esposa Rosemary. La Bianca era un agente de seguros y poseía una cadena de farmacias. Los tres hijos de la pareja fueron asesinados nublados y fueron enterrados a un vecino. No se sabe si vivieron o oyeron algo.

OBRA DE UN LOCO?

LOS ANGELES, 11 (ANSA) — Los cinco asesinatos ocurridos en la residencia de Roman Polanski en Hollywood podrían haber sido efectuados más de una persona, quienes apresuraron sin duda al crimen perfecto.

Tal es la opinión del jefe del Departamento de Homicidios de la policía de Los Angeles, Robert Heider, a cuyo cargo estaban las investigaciones. En la noche entre el viernes y el sábado, como es sabido, fueron asesinadas con armas de fuego y otras cuatro personas, entre ellas la actriz Sharon Tate, esposa del director de cine Roman Polanski.

Estas eran las autoridades de Houston, Texas, y otras cuatro personas, que eran huéspedes de la Tate en su casa de Los Angeles.

La autopsia: Sharon Tate, Abigail Folger — hija de un magnate de la industria — y Jan Sebring, fueron muertas con armas blancas. Las otras dos víctimas — Voytek — amigo de este, y Steven — fueron muertas con armas blancas.

Los asesinos, policía como Polanski, político como Tate — y por esta misma razón — fueron muertos con armas blancas.

De todos modos, todos perdieron la vida debido a las hemorragias originadas por las heridas.

Y para descartar que — como los resultados de la autopsia — que en la villa se produjeron una sola o más de un asesinato — se han encontrado en los cuerpos de las víctimas de estos asesinatos — También resulta que — de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —

de acuerdo con las informaciones de tipo sexual — que las horas precedentes a la muerte — por esta misma razón — que el asesino —

en un manifiesto sexual.

También resulta que —



**DR. CONRAD RISTORI.**  
"Se tratará de automatizar las tareas que cumplen los funcionarios a cargo de la Administración Pública".

## Intenso plan de adiestramiento del personal. Tercera Reunión de Jefes Zonales del SNS

EL DIRECTOR General de Salud, doctor Conrado Ristori, inauguró ayer, en la Sala del Consejo de la Dirección General del SNS, la Tercera Reunión de Jefes Zonales de Personal, señalando, entre otras cosas, que para eliminar o reducir en la medida de lo posible pérdidas de tiempo o tramitaciones superficiales, se tratará de automatizar las tareas que cumplen los funcionarios a cargo de la administración de personal.

En esta reunión, que se prolongará hasta el jueves próximo y cuyas sesiones de trabajo se realizarán en el Colegio de Técnicos de Chile (Moneda 812, 11º piso), participan representantes de las tres zonas de Salud y la Subzona de Arica en que se halla dividido el territorio de la República para la administración de los servicios médicos-asistenciales.

Este tipo de encuentros anuales se ha establecido como un medio de comunicación y diálogo directo entre el nivel central y el local con respecto a los problemas que se plantean y las soluciones que se deben adoptar a fin de lograr una administración de personal más eficiente y acorde a los requerimientos del Servicio y la técnica.

Esta vez, el tema central de las discusiones es el Registro de Personal y la forma en que se podría modificar para simplificarlo y hacerlo uniforme en todo el país, de modo de agilizar la función que cumple.

También se analizan diversos problemas relacionados con plantas presupuestarias, organización de las oficinas de personal y orientación y adiestramiento de funcionarios.

### 175 CURSOS EN 1969

A este respecto, cabe señalar que el Programa de Adiestramiento de Personal del SNS para 1969 contempla 175 cursos, que se dictarán en 64 000 horas y beneficiarán a un total de 3 950 funcionarios. Ya se ha cumplido en un cuarenta por ciento y en veinte de ellos se han perfeccionado 278 funcionarios en Santiago. Otros 105 funcionarios se beneficiaron de la capacitación especializada Valparaíso y Puerto Montt. En la capital se han realizado cursos de Capacitación de Secretariado, Administración General, Legislación de Personal, Contadores, Pedagogía de Instructores, Gasfitería, Técnicas de Aseo, Reentrenamiento de Operadores Telefónicos, Mecánica Básica, Automotriz, Comprobadores y Revisiones de Beneficios Previsionales, y otras materias especialmente seleccionadas con la finalidad de mejorar el funcionamiento de los servicios de Salud.

El resto de este programa se cumplirá en el segundo semestre, debido a que, en las provincias, las autoridades a cargo de los cursos actúan con mayor énfasis en este período del año.

## Resultados de la Rifa Obra Don Bosco

4411 Jaime Moscó M. Hernández 4325 Santiago 12681  
Julia Rodríguez F., Manuel Rodríguez 1001 Maipú 10308 Pedro Campampa, Madrid 779 Santiago  
0942 Patricia Moncada Valenzuela, Llanos 3134 Santiago  
1863 Silvia de Quijada, O'Brien 2369 Santiago  
3852 Luis Garrido, Merced 753 Santiago  
1845 Manuel Cornejo, 7 Norte 1037 Talca  
1483 Mauricio Calcutta, P.P. Muñoz 891 Depto. 402 La Serena  
2451 Moro Cruzat Cevallo, Carrera 175 Santiago  
2118 María Morales, Catapás 150 Las Rejas, Santiago  
0918 José Jara, O'Higgins 1810 Santiago  
2923 Hernán Ortega, Pobl. J.M. Carrasco 3545 SECTOR C Santiago  
2673 Jaime Cruz, San Pablo 4528 Santiago  
1028 Gabriel Quintana, Colón 3013 Valparaíso

### DIEZ GUITARRAS FOLKLÓRICAS

0208 Cynthia Rodríguez, Pob. Sumar 3 Pab. Escasa 3623 Santiago  
09861 Ana Pinto, Camino Cintura 2311 Cerro Jorobado 1083 Valdivia  
1143 Claudio Jerez, Gil de Castro N° 1083 Valdivia  
0918 José Jara, O'Higgins 1810 Santiago  
2923 Hernán Ortega, Pobl. J.M. Carrasco 3545 SECTOR C Santiago  
2673 Jaime Cruz, San Pablo 4528 Santiago  
1028 Gabriel Quintana, Colón 3013 Valparaíso

### UN TELEVISOR WESTINGHOUSE 23"

1553 Claudia Muñoz Alfaro, Vicuña 514 La Serena

### NUEVE TELEVISORES JET SET 12"

1392 Juan Gallardo, Las Industrias s/n Santiago

0618 Haydeé Avilés, Mol. Colón 4595

1554 Mario Pradelo, Vicuña Mackenna 3231 Santiago

05664 Zulema de la Fuente, Antillón Pinto 178 Concepción

2532 Mónica Lefeo, Avda. La Paz 465 c/29 Santiago

0950 Juan Ogaz Peña, Santo Domingo 3998 Santiago

4329 Hernán Pineda R., El Mirador 850 c/29 Santiago

07484 Jorge Haartouci Alameda 2229 Santiago

4255 Cecilia Puebla F. Consul Pouset 5145 Santiago

## SINTESIS

### DISTINCION AL DOCTOR LIPSCHUTZ

AYER, A LAS 18:30 HORAS, la Universidad Técnica del Estado confirió el título de "Doctor Honoris Causa", al científico católico, doctor Alejandro Lipschutz, por su estimable aporte al quehacer cultural del país.

La ceremonia tuvo lugar en la Sala Bulnes de la avenida Bulnes 188 y concurrieron especialmente invitadas, autoridades educacionales y representantes de entidades intelectuales.

### INSTITUTO DE MEDICINA EXPERIMENTAL

EL INSTITUTO DE MEDICINA EXPERIMENTAL, centro cooperador de la Organización Mundial de la Salud (OMS), presentó al destacado endocrinólogo norteamericano, doctor Gilbert S. Gordon, profesor de Medicina de la Universidad de California en San Francisco, en una conferencia donde trató el tema: "Progresos recientes en el tratamiento endocrino del cáncer de mama".

El acto tuvo como escenario el Auditorium "A" del Colegio Médico de Chile, Esmereida 678.

### PROBLEMATICA DE AMERICA LATINA

UNA CONFERENCIA, reservada a los becarios de ICEA International, dictará hoy a las 19 horas, el catedrático y escritor, Manuel Eduardo Hubner, sobre el tema "Para un rostro de América Latina".

El acto se llevará a cabo en la Sala "Barros Arana" del Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile, Huérfanos 1117, tercer piso.

El tema del profesor Hubner abarca los asuntos sociales y culturales de Iberoamérica y su escuela en los problemas contingentes que le aquejan.

### ESTUDIANTES CHILENOS BECADOS

POR VIA AEREA, viajaron noventa y siete estudiantes de ambos sexos, con destino a Estados Unidos de Norteamérica, acogidos al plan de Becas internacionales de American Field Service.

Estos jóvenes chilenos, proseguirán sus estudios de nivel medio, en plantellos docentes norteamericanos de diversas ciudades del país del norte y se hospedarán en hogares de familias honorables, previamente seleccionadas.

La permanencia será de un año, tiempo que les permitirá convivir y conocer a la comunidad norteamericana.

### INSTITUTO DE ECONOMIA DE LA UDECHILE

VIA LAN — CHILE, viajaron a la ciudad de Antofagasta, el profesor Director del Instituto de Economía y Planificación de la Universidad de Chile, Iván Yáñez, acompañado del Jefe de Programas de Extensión de dicho Instituto, Víctor Apablaza, quienes informarán a las autoridades nortinas el alcance y mecanismo del Seminario de Economía Chilena y Regional, que se desarrollará del 25 al 30 de agosto próximo.

Relatores de ese importante evento, por el Instituto de Economía, serán Iván Yáñez, Carlos Hurtado Ruiz-Tagle, Jorge García, Tomás Reichmann y Manuel Achurra; de CEPLA, el profesor Pedro Godoy y de la CORFO, Esteban Benusic, Eduardo Moyano Berrio y Agustín Herrera Tomarán parte activa en este ciclo, dos especialistas enviados por la Secretaría Ejecutiva de ALALC.

### MUJERES UNIVERSITARIAS

EL FIN DE SEMANA próximo pasado, la Asociación de Mujeres Universitarias celebró su tradicional sesión almuerzo en los comedores del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

Presidió la reunión Irma Salas, quien informó a las asistentes sobre el Congreso Femenino que tendrá lugar a fines del presente mes en esta capital, organizado por el Consejo de Organizaciones Femeninas de Chile (COFECH).

### FALLECIDOS NO RECLAMADOS

EL INSTITUTO Médico Legal (Sección Tanatología), ha solicitado la publicación de personas fallecidas en la vía pública y cuyos cadáveres no han sido reclamados por sus familiares. El plazo vence el próximo 25 de agosto, a cuyo término, serán remitidos a la fosa común del Cementerio General. La nómina y su número de clasificación es la siguiente: 1208, José Santos Aguilón; 1257, Gabriel Gómez Jorquera; 1266, Román Navarro Jaramillo; 1271, Sonia Guajardo Guajardo; 1274, Domingo Valdés Umaría; 1295, Segundo Lazo Lazo; 1303, N. N. femenino, 55 años más o menos; 1304, Carlos Sepúlveda Acevedo; 1338, Enrique Céspedes Rebollo; 1339, Pedro Juan Orrego Hernández; 1358, Rafael Vergara Ortega; 1370, Miguel Mardones Briones; 1384, Gabriel Morales Farías; 1391, N. N. masculino, 30 a 35 años; 1442, Arturo Polanco Sanhueza; 1459, Raquel Montenegro; 1480, Luis Aravena Fuentes; 1490, Zacarias Olea Olea; 1507, Elena Bravo Medina; 1515, Sergio Becerra Valencia; 1526, Eleuterio López Martínez, y 1527, Bernardo Cubillos Gutiérrez.

### RECUERDAN REGIDORA IRENE FREI

LA ALCALDÍA DE Santiago, interpretando el sentir de la Corporación, recordará el próximo jueves el deceso de la Regidora Irene Frei Montalva, con una Misa de Réquiem.

El oficio religioso se efectuará a las 11 horas, en el templo de San Francisco.

### JUEGOS INFANTILES EN VILLA OLIMPICA

LA JUNTA DE VECINOS del grupo habitacional "Villa Olímpica", que preside Pedro Antonio González Ascencio, aceptó tomar a su cargo la responsabilidad del cuidado y mantenimiento de las plazas interiores y los jardines infantiles de dicha población.

Por otra parte, dicha Junta resolvió ponerse en contacto con la Municipalidad de Ñuñoa, a fin de que la Corporación tome de un mejor servicio de alumbrado público al grupo habitacional.

### FESTIVAL DE LA CANCIÓN

BAJO EL LEMA "Canción-Amor-Unión", los establecimientos educacionales de Enseñanza Media, Liceo de Niñas N° 11 y Liceo de Hombres N° 8, presentarán su Segundo Festival de la Canción.

El evento tendrá lugar los días 14, 15 y 16 de agosto en curso y su escenario —una carpa capacidad 5 mil personas— estará ubicado en el patio posterior del Liceo N° 11 de Niñas (Avenida Jose P. Alessandri esquina Los Plátanos).

### CURSOS DE SISMOLÓGIA

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

AYER SE CLAUSURÓ el Tercer Curso Internacional de Sismología, que se efectuó en los laboratorios de la Universidad de Concepción, en el local del Instituto de Geofísica y Geodesia de la Universidad de Chile y en la Estación Sismológica de Pellechu.

Dicho curso fue organizado por el Centro Regional de sismología para América Latina, que depende de la UNESCO. Participaron en él los especialistas en sismología de todos los países de América del Sur.

## Matronas de Todo el Mundo Tendrán Congreso en Chile

• Concurrirán 1.200 delegadas



### Campesinos Hicieron Ocupación Ilegal de 32 Fundos de Melipilla

MIL CAMPESINOS hicieron toma indebida de 32 fundos de Melipilla, al no prosperar gestiones destinadas a buscar una solución a este conflicto legal cuya huelga dura ya más de 25 días.

El mediador del conflicto y jefe de la Unidad Agrícola dijo que ante esta actitud que agrava el proceso de negociación colectiva, y si los campesinos persistían en su actitud, todos los ofrecimientos hechos para superar el problema quedarían nulos.

En la misma mañana de ayer el Ministro recibió en audiencia a los dirigentes sindicales de la Confederación El Triunfo Campesino, a cuya central están afiliados los campesinos en huelga.

Se informó que los agricultores habían solicitado una audiencia al Ministro del Trabajo Eduardo León, para tratar este problema.

#### INTERVENCION DEL MINISTRO

Como resultado de las reuniones realizadas a nivel ministerial el problema de la ocupación de los fundos estaba virtualmente superado, luego que el propio Ministro Eduardo León informara a los dirigentes de su intervención personal en la solución de este problema.

Los campesinos acordaron hacer entrega de los predios en la mañana de hoy martes.

## Concurso Sobre Integración de América Latina Abre ICEA

El certamen de ensayo es reservado a estudiantes universitarios

ICEA INTERNACIONAL  
Intercambio Cultural  
Estudiantil Americano) ha  
abierto un certamen sobre  
integración Latinoamericana.

### GUÍA CULTURAL

FOTOGRAFIAS DE ALSINA

Ayer a las 19 horas, en el Foto Cine Club de Chile, Agustinas 185, inauguró la exposición de fotografías del destacado autor Joel Alsina, la que permanecerá abierta al público hasta el 23 del presente mes.

### ENVIOS CHILENO A SAO PAULO

Hoy se inauguraría la muestra de arte chilena seleccionada para la Bienal de Arte de Sao Paulo, integrada por 20 pinturas de José Barnes y esculturas de Matías Vial, Lautaro Labbe y Hernando Soto, en el Museo de Arte Contemporáneo en la Quinta Normal.

### UNA ESCULTURA GIGANTECA

Una gigantesca escultura en fierro y latón de Félix Maruenda, profesor y ayudante del curso de escultura de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile, se expone en la Sala Autum Edwards del Instituto Chileno Británico de Cultura, Miraflores 123.

### CONCIERTOS BRANDENBURGUESES

Hoy a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650, se ofrecerá el primero de los dos conciertos del ciclo de los 6 Concertos Brandenburgueses de Bach, interpretados por la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, bajo la dirección de Fernando Rozas, con la intervención de los solistas Ferdinand Conrad, en flauta, y Heinrich Haferland, en viola da gamba.

### CONSTITUCIÓN DEL SER NACIONAL

Hoy a las 18 horas, el profesor y ensayista Osvaldo Eusquiza dará una charla sobre "La Constitución del Ser Nacional" en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación, Almirante Montt 654.

### ASCENSOR PARA EL CADALZO

Hoy a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, se proyectará la película de Louis Malle, "Ascensor para el Cadalso", protagonizada por Jeanne Moreau y Maurice Ronet, con subtítulos en castellano.

### PARA UN ROSTRO DE AMÉRICA

Hoy a las 19 horas, en la Sala Barros Arana, Huérfanos 1117, se realizará una conferencia de Louis Malle, "Ascensor para el Cadalso", protagonizada por Jeanne Moreau y Maurice Ronet, con subtítulos en castellano.

### TECNICA ESCENOGRAFICA CHILENA

Hoy a las 19 horas, en la Biblioteca Nacional, Bernardo O'Higgins 41, se presentará una charla sobre "La Técnica Escenográfica Moderna en Teatro Chileno".

### CICLO DE CHARLAS SOBRE LA SUB REGION ANDINA

Del 12 al 28 de agosto se efectuará en el Banco Central de Chile, 4º Piso, a las 18 horas, un Ciclo de charlas sobre perspectivas y análisis de la Subregión Andina, auspiciado por la Asociación Nacional de Funcionarios del Banco Central de Chile y el Instituto de Capacitación de Comercio Exterior, con los siguientes Relatores:

Agosto 12.- Sr. Juan Enrique Allard, Ejecutivo de CORFO, tema: "Aspectos Jurídicos e Institucionales del Desarrollo de Integración Subregional y la Corporación Andina".

Agosto 14.- Sr. Patricio Iriarte, Secretario Ejecutivo Alterno de Chile, tema: "La Subregión Andina, un desafío al Desarrollo".

Agosto 15.- Sr. Benjamín Matte, Presidente de la Sociedad Agraria de Agricultura, tema: "La Agricultura en la Subregión Andina".

Agosto 21.- Sr. Oscar Salas E., Gerente de la Cámara de Comercio de Chile, tema: "Tratado, un esfuerzo de integración".

Agosto 21.- Sr. Hernán Errázuriz, Gerente de la Sociedad de Exportaciones Externas, tema: "Aspectos Políticos y Económicos de la Subregión Andina".

Agosto 28.- Sr. Gabriel Valdés Subercaseaux, Ministro de Economía, tema: "Aspectos Políticos y Económicos de la Subregión Andina".

## Asistencia Judicial Para Afectados por "Plan 10"

EL DIRECTOR DEL SERVICIO de Asistencia Judicial del Colegio de Abogados, Jorge Barceló, informó al Subsecretario de Justicia que de acuerdo a lo solicitado por este funcionario, las personas afectadas por el llamado "Plan 10" serán atendidas por ese Servicio. Con ese objeto se ha tomado contacto con ellos y se han reunido los antecedentes del caso para presentar una querella criminal en contra de los responsables de estos hechos, lo que ocurrirá dentro de los próximos días.

El Director Barceló señaló en su oficio: "El Servicio de Asistencia Judicial, que cuenta con el personal de abogados especializados en materia penal, pondrá el mayor empeño en la sanción de los culpables y, en lo posible, en la reparación del daño que se ha causado a tanta gente de escasos recursos económicos".

"Cree que este paso tiene a la recuperación de las riquezas básicas. Y es un paso positivo e importante para ayudar a países como Zambia, que se encuentra en vías de desarrollo y a obtener una mayor participación en sus propios recursos. Con esto también se podría desarrollar íntegramente en lo económico, cultural y social respectivamente."

"Confiamos que el paso dado por el Presidente Kaunda se concrete en mayores condiciones para su pueblo."

## "Positiva Nacionalización del Cobre en Zambia": Hales

Posteriormente, se le consultó si esto tendría repercusión en el Mercado Mundial. A lo que contestó el Ministro:

"La medida podría provocar un alza de precio en el Mercado por ser un sector muy sensible".

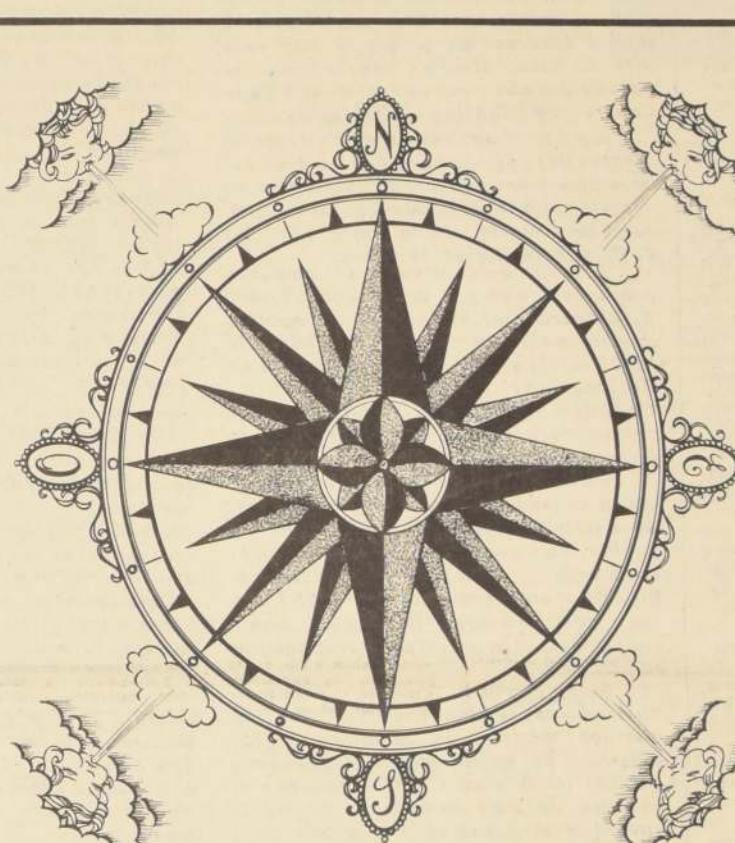
Se refirió, luego, a la labor que desarrolla en París el Comité Inter gubernamental de países de cobre, señalando que allí trabajan en forma conjunta funcionarios chilenos, peruanos, de Zambia y el Congo.

Ellos estudian en estos momentos la política común en materia de precios que interesa a los países productores principalmente.

Finalmente, el Ministro de Minería atribuyó a una simple coincidencia que haya sido primero Chile y después Zambia los que realicen la nacionalización del cobre.



**MINISTRO HALES.** "La nacionalización del cobre en Zambia podría provocar un alza del metal en el mercado".



para muestra  
basta  
una rosa



1872

Una rosa que es símbolo de vigor: la rosa de los vientos.  
Simboliza la lucha que desde 1872 libran día y noche nuestros barcos, en alto mar,  
para llegar inexorablemente a su destino.

Simboliza una tradición de coraje, convertida en buen servicio. Simboliza la resolución de unir a Chile consigo mismo y con el mundo, cualquiera que sean las circunstancias.

Rosa abierta a todas las latitudes. La rosa náutica de la Sud Americana es nuestro guía para aplicar a diario la experiencia vivida durante casi cien años. Es la garantía de que seguiremos cumpliendo con nuestra misión de servir los intereses de Chile.



1969

UNA EMPRESA CHILENA

**CIA. SUD AMERICANA DE VAPORES**

ABRE PARA CHILE LAS PUERTAS DE LOS GRANDES PUERTOS

SOUSA

**temas del momento**  
 por Juan Tejeda

**Estafa  
en el  
Seguro  
Social**

Cada cierto tiempo se descubre alguna estafa en las oficinas públicas o privadas. Ahora le tocó al Servicio de Seguro Social. Un grupo de sus empleados cobraba ciertos cheques destinados a la institución. El negocio era bueno. Les permitió comprar casas y establecer una flota de taxis. Nuestro instinto de maledicencia nos lleva a destacar más los fraudes en las reparticiones fiscales o semifiscales, porque se les pude cargar de contenido político y mostrar los casos como ejemplos de la corrupción de un régimen.

La verdad es que nuestra clase media, como las otras, alberga elementos que no poseen una conciencia muy clara de lo que es la propiedad ajena. La carretera funcionaria es triste y mezquina. Llena de zancadillas, generalmente con bajos sueldos y con ejemplos no muy edificantes. Imagino la tentación de la gente necesitada por cuyas manos pasan habitualmente grandes o pequeñas cantidades de dinero. Es tener a su disposición al Gran Dios, el que todo lo da, incluso el amor y la salud. Imagino a un cajero, buen padre de familia, atenazado por problemas económicos dramáticos. Unos cuantos de esos billetes le darían vuelta el naipe, tomados en calidad de préstamo, con el mejor ánimo de devolverlo en unos días más. Por otra parte, toda la tónica de la moderna sociedad incita al hombre a rodearse de comodidades, artefactos, trago y mujeres. En contraste con la vida que ofrecen las películas —mansiones fastuosas, viajes, automóviles, whisky— la de nuestra clase media se ve mezquina. No todos los empleados tienen altos intereses de perfección individual, y fuera de la oficina se convierten en espectadores fantasmales de un mundo que no les pertenece. Desean al Gran Dios y un buen día caen. No recuerdo exactamente las cifras, pero un informe de aprehensiones por delitos mostraba una realidad terrible: cada pocas horas, cuatro u ocho, una persona es detenida por estafa.

Hay otros que no son detenidos nunca. En estos momentos, mientras Ud. lee, hay alguien tramando una defraudación, que quizás se comience a realizar en unas horas más. Y luego habrá otro, y otro. Los robos más frecuentes en oficinas pequeñas y grandes son los relacionados con estampillas, actividad que requiere espíritu de orden, paciencia, y rapidez mental, cualidades que podrían encuadrarse hacia otras finalidades. He visto a una funcionaria cobrar el valor de las cartas sobrantes, guardarse el dinero y no pagar las estampillas. Supongo que lo hace habitualmente, con seriedad y precisión. El Gran Dios tiene más que el Demónio. Hay un libro sobre cómo evitar los fraudes en una oficina, y su lectura es una guía inapreciable para realizarlos.

Estuve a punto de regalarlo a un contador. Si lo hubiera hecho, quizás tendría ahora un amigo millonario. O en la cárcel.

**editorial**

## Empresas para la Juventud

Entre las iniciativas del Gobierno para propender al crecimiento económico nacional, tal vez una de las más interesantes es la que se refiere al otorgamiento de préstamos y otras formas de ayuda financiera, a los jóvenes que deseen crear empresas productivas.

En nuestro país, hasta 1964, el crédito constituía un verdadero monopolio de ciertos sectores que, a causa de sus influencias, reservaban para si la gran mayoría de las disponibilidades del sistema, aun la parte estatal de éste, que casi invariablemente mantuvieron sus manos. La actual Administración, que conocía bien el problema y sus proyecciones, innovó profundamente en esta tradición, abriendo las puertas de los préstamos bancarios y de otros órdenes, a sectores que con anterioridad jamás pudieron aspirar a tales ayudas. Cooperativas, comités, diversas entidades de pequeños productores, tuvieron acceso a las colocaciones de dinero realizadas en el país.

El Banco del Estado, en obedecimiento a instrucciones gubernamentales sobre la materia, comenzó ya en 1965 a afectuar préstamos a los grupos menos favorecidos y, yendo aun más allá de estas simples operaciones, se apresuró a abrir nuevas oficinas - Vega Central de Santiago, Población San

Gregorio y muchas otras en diversos puntos del país - con lo cual acercó sus servicios a los pobres, de los cuales no recibió sólo sus depósitos, sino que, también, y de modo generoso, les abrió su asistencia financiera.

En la agricultura, el pequeño productor, siempre antes abandonado a su suerte, recibió asimismo aportes considerables, tanto del Banco como de la CORFO, el Servicio de Cooperación Técnica, el Servicio Agrícola y Ganadero, INDAP, CORA y los diversos organismos a los que se fijó la ejecución de estas tareas.

De este modo, el crédito en general ya no constituyó un privilegio clasista; se extendió hacia el pueblo que ha sabido aprovecharlo con singular eficiencia y demostró una responsabilidad y corrección para cumplir con los compromisos de este orden contrarios, que resultan sencillamente admirables.

Esta política está en vigoroso camino y se irá ampliando en la medida que los recursos lo permitan. Pero, existía un sector de la ciudadanía que, de todos modos, había quedado al margen de esos beneficios: el de la juventud, en especial la egresada de la educación superior, técnica o de perfeccionamiento especializado, a la que nadie se había preocupado, precedentemente, de dotar de medios financieros para que costeara la ejecución de proyectos productivos.

Ha sido el actual Gobierno quien asumió, asimismo, la tarea de hacer llegar también a ese promisorio sector de la nacionalidad, las facilidades crediticias. El equivalente de un aporte externo de 3.000.000 de dólares, se destinará a estos objetivos, a través del

Servicio de Cooperación Técnica, al que, además de la suma ya mencionada en moneda extranjera, se dotará de otras importantes cantidades obtenidas del mercado interior.

Los profesionales, pues, de los ramos que interesa desarrollar a nuestra economía, recibirán esta asistencia crediticia que, paralelamente, puede tener agregadas asesorías técnicas. Cada interesado podrá presentar sus proyectos al SCT y solicitar los fondos indispensables para hacerlos realidad. No importa que el peticionario carezca de fiadores adinerados, de informes tradicionales bancarios, de abultada cuenta corriente. Lo único que se le exige son antecedentes personales de competencia y el empuje indispensable para permitirle llevar adelante sus iniciativas.

No se limita, sin embargo, sólo a estos grupos reducidos el ámbito de acción de tales créditos; estarán disponibles, asimismo, para egresados de los cursos de perfeccionamiento que mantiene el propio SCT y otras entidades oficiales y privadas, y también favorece el sistema a obreros, administradores y técnicos que hayan demostrado a través de sus desempeños prácticos en las empresas en que hayan prestado sus servicios, su capacidad de llevar a cabo iniciativas de interés nacional.

Porque a estas organizaciones nuevas sólo se les exige que incidan en rubros que la planificación del país estima como prioritarios: los que mejoran el aprovisionamiento interno, aprovechan recursos hasta hoy no explotados, utilizan materias primas nacionales, producen artículos que hoy no se fabrican en Chile o mercaderías, piezas y otros elementos de la complementación industrial interna y latinoamericana.

De esta manera se proporciona a la juventud nacional emprendedora una oportunidad única para exhibir su idoneidad; se la libera de tener que incorporarse de manera asalariada a empresas ya existentes, en que vocacionalmente no se realizan esos profesionales o trabajadores de empuje. Ya no se sacrificará, pues, al imperativo económico inmediato al joven inteligente y capaz, al obrero con iniciativas que aspira producir más y mejor y a servir a su patria como un empresario con ideas, empuje y hasta la dosis de audacia, que requiere todo proyecto nuevo planeado sólo en la teoría.

Los países jóvenes que no se preocupan de ofrecer a sus habitantes oportunidades de esta especie, están condenados a vegetar en la dependencia y la pobreza. El nuestro se liberará de esas taras gracias a esta pujante iniciativa del Gobierno, que demuestra su sentido moderno de las labores estatales y revela su confianza en las potencialidades de una raza que, hasta ahora, no gozó de ocasiones tan amplias como las que hemos descrito, para evidenciar sus capacidades.

## Labor de los Clubes de Abstemios

La Cuarta Conferencia Nacional de Clubes Abstemios acaba de terminar en San Antonio, con participación de más de noventa delegados de todo el país.

Se dieron a conocer allí los trabajos y las experiencias acumuladas por las distintas organizaciones antialcohólicas en 15 años de labor continuada. También se dieron normas para el mejor funcionamiento de los Institutos rehabilitadores de individuos alcoholólicos y se pudieron apreciar minuciosos cuadros estadísticos sobre la materia. Estos últimos incluían los recursos con que cuenta la sociedad para combatir el vicio. La Conferencia contó, además, con la participación de expertos médicos, educadores y asistentes sociales, todos aportaron su caudal de conocimientos científicos y permitieron sentar una línea de análisis verdaderamente eficaz.

Los Clubes de Abstemios, que hasta el momento no han hallado en la comunidad el eco indispensable para la realización de sus loables objetivos, siendo más bien tomados en chanzas, representan hoy día, quizá, el medio más seguro y eficiente para conseguir la rehabilitación del alcoholíco, cuyo porcentaje en la población total del país es enorme, en comparación con las de otras naciones.

Una de las características de la afición alcohólica es la

dificultad para convencer a la víctima de que sufre una enfermedad, que debe someterse a un tratamiento especial, meritífico, pero que será la salvación. Y cuando se trata de un individuo solo, el médico lleva todas las de perder, pues surge una obstinación que es casi imposible quebrar. En cambio, cuando se reúnen en los sanatorios a varios sujetos alcoholólicos, con síntomas de agudezas similares, desaparece en gran parte de las barreras para que el individuo acepte su calidad de enfermo y se someta al largo y costoso tratamiento, que incluye drogas para adquirirle asco profundo al vino y electro-shock cada cierto tiempo, hasta que se adquiera estabilidad emocional.

Los Clubes de Abstemios son integrados por ex alcoholícos que han comprendido la importancia de su rehabilitación, que les ha abierto el camino en la vida, y luchan para mantenerse mutuamente alejados del vicio, pues, como se sabe, las células cerebrales afectadas por el alcohol no se recuperan nunca y, cada vez que el rehabilitado ingiere vino, se lo desata un vértigo que lo lleva de nuevo al vicio, en forma irremediable. Los Clubes, pues, constituyen una especie de garantía de que un tropezó de esa magnitud no habrá de sucederles. Hay, en su seno, una sólida hermandad, a la que sólo falta agregar la comprensión y estimulo de la sociedad.

## El Ingreso en las Universidades

Las universidades chilenas, con la excepción de la Universidad Técnica del Estado, han decidido uniformar sus sistemas para la admisión anual de nuevos postulantes.

Este es a nuestro juicio un paso evidentemente positivo. De partida, ayudaría a eliminar en alto grado la confusión que frecuentemente sufren los jóvenes recién egresados del liceo ante la cantidad de diversos antecedentes que les son exigidos por los distintos planteles, así como por los dispares métodos de procurarse el ingreso en cada uno. Se minimizará también la dificultad que surge con los alcances de fechas para la realización de los diversos trámites cuando se postula simultáneamente a dos o más carreras en la misma o en distintas universidades.

En general el nuevo sistema otorgará al proceso de selección una mayor justicia ya que todos partirán a un mismo nivel y deberán cumplir con los mismos requisitos.

En concreto, los puntos de acuerdo que la comisión técnica, que incluye representantes de todas las universidades, ha llegado a elaborar, son los siguientes: 1) Un calendario común de actividades que permite postular en forma conjunta a todas las universidades integradas al sistema. 2) El establecimiento de veinte sedes lo largo de todo el país, tanto, para la inscripción como para las pruebas mismas, lo que evitará, a quien postule a más de una universidad, el tener que movilizarse de uno a otro lado. 3) Exigencia de una prueba de aptitud académica común para todas las universidades integradas al sistema. 4) Las universidades de Chile, Concepción, Técnica Federico Santa María, y Austral, aplicarán una materia común en pruebas de conocimientos. Por su parte, las universidades Católica, Del Norte, y Católica de Valparaíso aplicarán una materia diferente a las anteriores, pero común a las tres. 5) Los aranceles se indicarán a los postulantes y los postulantes rendirán las pruebas de selección para todas las universidades de este sistema.

A estas medidas concretas cabe agregar un corolario que quizás revista más importancia que ellas mismas. El sistema permite que las pruebas de aptitud académica se realicen con bastante anticipación a la posible fecha de ingreso a la universidad. De modo que una vez que el alumno haya de elegir una carrera, lo hará con los resultados de su prueba de aptitud en la mano y sabiendo a qué atenerse. Así se elimina un factor de incertidumbre y se agiliza todo el sistema ya que es el mismo alumno el que analizará sus verdaderas expectativas de ingreso y las carreras a que puede postular.

Lo curioso es que la Universidad Técnica del Estado esté en vías de marginarse voluntariamente de la iniciativa. Según declaraciones de su rector, ellos están en planes de eliminar la prueba de aptitud académica como requisito de ingreso. Su propio sistema contempla considerar solamente los antecedentes escolares como factor determinante para aceptar o rechazar el ingreso del alumno a la universidad.

Pensamos que esta resolución debe meditarse con cuidado. El alumno secundario en la inmensa mayoría de los casos no refleja en sus calificaciones ni en su modo de ser sus verdaderas capacidades. Lo que es muy lógico, ya que los años de la educación media coinciden con el período de la adolescencia y formación, tiempo durante el cual se viven problemas de toda índole que alejan la mente del joven de las materias académicas.

Existen datos estadísticos que demuestran que es quizás lo más frecuente que los más capaces sean los que experimentan con mayor intensidad estos problemas de juventud.

En todo caso el mismo rector de la Universidad Técnica ha explicado que todavía no hay ninguna decisión definitiva al respecto. Esperamos que los estudios que las autoridades de este plantel realicen salgan la mejor solución en beneficio de los jóvenes que postulen a un sitio en sus aulas.

## Misión Comercial a Cuba

La visita a La Habana de una misión comercial que según ha informado la Cancillería no tiene carácter oficial, se produce cuando han ocurrido diversos hechos que están modificando las condiciones bajo las cuales se adoptaron los acuerdos de la Organización de los Estados Americanos (OEA) que establecieron el bloqueo económico y la ruptura de relaciones de los países miembros de la OEA y Cuba.

La distensión entre este, cuya presencia en el panorama internacional se viene advirtiendo desde principios de esta década, se ha acentuado, produciendo un gran aumento del comercio entre el mundo capitalista y el socialista. Nunca han sido más caudalosas las corrientes comerciales entre el este y el oeste, en términos de que, pese a sus ataques, China ha convertido en uno de los mejores clientes de Occidente. Alcanzando, desde hace algunos años, sus compras en esta zona, a un 60 por ciento del total de sus importaciones, en comparación al 15 por ciento que representaban a fines de la pasada década. En el caso específico de Cuba, no obstante su pertenencia al bloque-socialista, hacia el cual está dirigido el grueso de su comercio, lo realiza también con países de Europa Occidental, entre los que España tiene un lugar de relieve.

La revolución cubana cumplió, en enero de este año, una década de vida pese al bloqueo y al "cinturón sanitario" que Estados Unidos intentó cercar a la isla. En el mapa de su existencia, hay fracasos y éxitos, y, sin duda, no puede hacerse aún una apreciación general de su régimen. Lo cierto es que Castro ha logrado —con muchos sacrificios y con la ayuda del bloque socialista— subsistir lo que no es poco decir—, si bien todo parece ser todavía muy provisorio y experimental, dependiendo las decisiones siempre de la persona de Fidel Castro, lo que facilita mucho el cambio de curso del régimen casi a voluntad.

Y esto es lo que ha ocurrido, al parecer, después de los muchos fracasos que ha experimentado en su empresa de exportar la experiencia revolucionaria de Cuba. Su discurso con que inauguró la actual zafra azucarera, su profunda preocupación por la situación económica del país —después de 10 años de revolución, Cuba sigue dependiente de un solo producto y de la ayuda exterior soviética—, significada por su calificación de 1968 como "el año del esfuerzo decisivo" y su reconciliación con Moscú —que nunca ha visto con buenos ojos las incursiones de Castro en países que, reconoce, se encuentran dentro

de la esfera de influencia de USA, Checoslovaquia, los países europeos y la Unión Soviética a fines de julio, sin embargo, se ha querido seriedad su anterior anuncio de inexistible.

Los tropiezos económicos de Cuba, tenido mucha importancia en este año, que los obispos cubanos han denunciado como la "guerra económica" que no sólo una actitud a la vez, sino una práctica, sino también la exigencia de una situación económica tensa en la cual se resuelven los conflictos. La sequía de 1967 y la crisis de 1968, la necesidad de integrar a Cuba dentro de los sistemas comerciales directamente influyentes, entre otras causas, en la situación que la cuesta a la URSS en los días pasados.

Este conjunto de hechos ha puesto en evidencia la situación de ascenso de Cuba. En abril se dijo que las Relaciones Interamericanas, ex altos funcionarios del Departamento de Estado y sostienen económicamente la Fundación Ford, habla de un establecimiento de relaciones entre Cuba y el mundo, recomendación que articula la actitud de Nixon de buscar la paz.

Resulta natural así que nuestro voto en contra del bloqueo y que buscando quedar al margen de este proceso, se resuelva al producirse la ruptura, sea de Cuba con el mundo y no de Cuba con el mundo, y se resuelva la ruptura.

El mundo ha cambiado mucho desde la crisis de Cuba. Nada ha cambiado tanto como la situación de los Estados Unidos, que han logrado mantener una situación de superada. Por lo demás, la experiencia demuestra que nunca los "cinturones sanitarios" han servido para aplastar a un país. La actitud de quienes actúan de modo se parece —para emplear las palabras de Nixon— a la que el Presidente Wilson se llevó que querían derrotar a la revolución cubana.

Por eso ha ocurrido lo que ha ocurrido.

El mundo ha cambiado mucho desde la crisis de Cuba.

Finalmente, se acuerda que está construida al pie de los Andes y edificada al fin del mundo, y nos brinda la mejor y más emocionante tarjeta postal.

Y esto es lo que ha ocurrido, al alcance de la mano. A veces se oculta detrás de unas nubes andinas y el cielo se ve cerrado y nevado.

Pero lo que pasa hace tres días fue sencillamente fantástico.

En la mañana la nieve nos preparó para el desfile de los espectáculos. La noche se volvió sobrio de los desfiles de los esquimales.

Por unas horas nos sentimos los hermanos de los esquimales que, de los esquimales, foguerosos trepadores de montaña.

Hacía un frío terrible. Hacía bajar el termómetro. Corría un viento que arrastraba la nieve. Eramos realmente los habitantes del Ártico.

Pero eso fue en la noche.

En la mañana la nieve nos preparó para el desfile de los espectáculos. La noche se volvió sobrio de los desfiles de los esquimales.

Finalmente se acuerda que está construida al pie de los Andes y edificada al fin del mundo, y nos brinda la mejor y más emocionante tarjeta postal.

Y esto es lo que ha ocurrido.

No eran los Andes de siempre.

Algunas horas nos sentimos los hermanos de los esquimales que, de los esquimales, foguerosos trepadores de montaña.

Hacía un frío terrible. Hacía bajar el termómetro. Corría un viento que arrastraba la nieve. Eramos realmente los habitantes del Ártico.

Pero eso fue en la noche.

En la mañana la nieve nos preparó para el desfile de los espectáculos. La noche se volvió sobrio de los desfiles de los esquimales.

Finalmente se acuerda que está construida al pie de los Andes y edificada al fin del mundo, y nos brinda la mejor y más emocionante tarjeta postal.

Y esto es lo que ha ocurrido.

No eran los Andes de siempre.

Algunas horas nos sentimos los hermanos de los esquimales que, de los esquimales, foguerosos trepadores de montaña.

Hacía un frío terrible. Hacía bajar el termómetro. Corría un viento que arrastraba la nieve. Eramos realmente los habitantes del Á



**Las oportunidades del dia en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607**

7 AUTOMOVILES VENDEN

SE VENDE un ensamble para Chevroleto 54 al 62, recién ajustado \$3916, precio conveniente. Sr. Isabel 0375 A-9-56

15 BICICLETAS Y TRICICLOS

DIFERENTES medidas incios rápidos, repuestos por mayor, menor. Facilitadas Importadora Cycles Victoria. Bicicletas niños niñas años 16, 18, 20, 22, y 24. San Diego 1317. Fono 55116. Matucana 26-D C-20-15

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baúl, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Rueda Baja 20 x 225 Alta 26 x 225 Bicicletas de Reparto. Armadura Internacional. Exposición 348.

A-31-15

37 NOTIFICACIONES

ANTE Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa Rol 19.332, presentóse Amparo Meneses Villa, comerciante, domiciliada Esperanza 555 casa 28, demandando en lo principal a Carlos Mora Moraga, jefe de Carabineros, cuyo domicilio se ignora, en juicio ordinario cumplimiento contrato promesa compra venta firmado ante notario Pedro Cuevas el 1º Diciembre 1962, por el cual se obligó venderle derechos y acciones respecto inmueble denominado Colectivo calle Esperanza 555 en \$3.500, con \$2.500 contado y saldo \$1.000 al firmarse escritura definitiva, esto es, 150 días después fecha promesa venta. Funda demanda en que vencido los 150 días del plazo y teniendo los \$1.000 del saldo pendiente, no pudiendo ubicar su domicilio, hasta la fecha. Termina pidiendo conforme Arts. 1489, 1540, 1541, 1551 N° 3º Código Civil, 253 siguientes Código Procedimiento Civil, sea condonado demandado a suscribir contrato definitivo compra venta bajo apercibimiento hacer juiz en su representación y a pagar costas. Primer otros, acompaña parte prueba con citación escritura privada promesa y comprobante pago contribuciones propias.

Segundo otros, pide notificación demanda por avisos por ignorar domicilio demandado. Tercer otros designa abogado patrocinante y apoderado. Juzgado proveyo Santiago, 12 Noviembre 1968. A lo principal, tégase por interpuesta y traslado.

Primer otros, como se pide con citación. Al segundo, no ha lugar por ahora y sin perjuicio de acompañarse los antecedentes necesarios y al tercero, tenga presente Eduardo Delfín Rojas, juez subrogante Domingo Kokisch, Secretario. Proveyendo a fs. 15, accédate a lo solicitado en segundo otros de demanda fs. 6 y publicándose avisos por dos veces en El Mercurio y en La Nación, sin perjuicio del que corresponda hacer en Diario Oficial Eduardo Delfín Rojas, juez Domingo Kokisch, Secretario. Por tanto, notifico a Carlos Mora Moraga de demanda y resoluciones extractadas precedentemente. Secretario.

A-12-38

NOTIFICACION Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presenta: Raquel Gamboa Pérez, obreira. Domingo Arteaga 184, exponiendo lo principal demandado a Santiago Rojas Veas, ignorar profesión y domicilio con quien contrajo matrimonio 18 de junio 1949, inserto N° 605. Circunscripción Portales N° 2, departamento Santiago. Matrimonio es nulo porque a la fecha de su celebración ninguno de los contraentes tenía domicilio o residencia por más de tres meses dentro circunscripción indicada. El demandado vivía y residía calle Duble Almeda 2912 ella en Rivas 850, ambos de esta ciudad. Termina solicitando se declare nulidad del matrimonio y se ordenen las subinscripciones procedentes con costas. Primer otros, acompaña documentos con citación. Segundo otros, pide notificación por avisos previa información sumaria y oficios que pida sean despachados. Tercer otros, pide que demandado firme domicilio conocido. Cuarto otros, solicita se oficie a Dirección Estadísticas y Censos. Quinto otros, designan abogado patrocinante y confiere poder. Juzgado proveyo 5 de mayo de 1969. A lo principal, traslado; primer otros, por acompañados con citación al segundo oficios, previamente a Dirección General Correos y Telégrafos, Carabineros, Registro Civil identificación, y Policía Internacional; al tercero estése lo dispuesto. Arts. 48 y 53 Código Civil, al cuarto, no ha lugar al quinto tégase presente. Papel E-191, Rol 878-69. Gabriel Ogalde Julia Mc Hugh Juzgado fechado 15 de julio de 1969, proveyendo a fs. 15, informando de derechos y designación domicilio bajo apercibimiento decreto. Kokisch Secretario.

A-13-38

EN AUTOS Rol 3724. Alimentos por resolución treinta Junio pasado. Juzgado Menores Ovalle fijó cincuenta por ciento emolumentos demandado Florentino Cabrera, ex funcionario Prisiones. pensión alimenticia debe proporcionarla suyugue Luzmila Alfaro y menor hija legítima Florentina de la Cruz Cabrera.

A-14-38

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol N° 254-69. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Luis Zamora Gaete inmueble de calle Santa Elvira N° 647 rol N° 3055-15 Comuna y Departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 152 m<sup>2</sup> y siguientes deslinde y medidas, según plano: Remodelación Hospital Armarán confeccionado por expropiado Norte 10 metros con inmueble Rol 3055-22 Sur, 10 metros con calle Santa Elvira; Oriente 15,20 metros con inmueble Rol 3055-14, y Poniente 15,20 metros con inmueble Rol 3055-16. Comisión Tasadora designada conformidad Ley avaló indemnización por expropiación en E\$ 29.000 por consiguiente quinta parte de esa suma, o sea E\$ 5.800; depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley N° 5.604. El Secretario. A-14-38

38 POSESIONES EFECTIVAS

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Marina Muñoz Menguer a María Guillermina Menguer Rojas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ismael Busada Cosio a María Eugenia, Myriam e Ismael Gastón Busada Pineda, sin perjuicio derechos cónyuge María Clara Pineda Escobar. Inventario solemne practicado 14 actual 15 horas. Secretario. A-13-38

# Ofensiva "Decisiva" Esperan en Vietnam

Preparativos de comunistas así lo indican.- Tensa espera de 9 días

Saigón, 11 (UPI).- El comandante en jefe de las fuerzas del Sur, se trasladó ayer a una distancia de la zona desmilitarizada, ante la expectativa de que los comunistas organizarán una ofensiva "decisiva" en algún punto entre Saigón y la frontera de Camboya.

Los últimos ataques norvietnamitas han devuelto la calma relativa que existía en la guerra desde hace seis meses.

Unidades escogidas del Ejército regular de Vietnam y Norte efectúan los ataques en suelo sudvietnamita.

Unos 120 mil soldados cruzaron la frontera de Camboya y tomaron posiciones en la provincia meridional de Longbinh, creyéndose que lanzarán una ofensiva en un plazo de nueve días, según dijeron los mismos informantes.

Fuentes militares estadounidenses dijeron que estos movimientos ofensivos podrían ser preludio a operaciones de mayor envergadura, pues según informes del servicio de inteligencia los norvietnamitas tienen 3.000 soldados dentro de la zona supuestamente desmilitarizada y otros 10.000 al norte de la misma.

La base está ubicada 16 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada desde donde unidades de la división norvietnamita 304 iniciaron

ayer las operaciones en las que invadieron dos puestos avanzados de la infantería de marina norteamericana, dando muerte a 19 infantes y heriendo a otros 80.

Los militares estadounidenses identificaron a la división norvietnamita atacante después de examinar los cadáveres de 37 soldados comunistas hallados en las cercanías de los puestos. La división 304 es la misma que participó en la batalla decisiva de Dienbienphu, que puso fin a la guerra franco-indochina en 1954, y que en 1968 formó la vanguardia de las fuerzas que pusieron sitio al bastión de la infantería de marina norteamericana en Khe Sanh.

Abrams se trasladó desde Saigón hasta Dongha, cuartel general de la infantería de marina en Vietnam del Sur, que fue uno de los 15 objetivos bombardeados por los comunistas anoche y ésta madrugada.

La base está ubicada 16 kilómetros al sur de la zona desmilitarizada desde donde unidades de la división norvietnamita 304 iniciaron

ayer las operaciones en las que invadieron dos puestos avanzados de la infantería de marina norteamericana, dando muerte a 19 infantes y heriendo a otros 80.

Los militares estadounidenses identificaron a la división norvietnamita atacante después de examinar los cadáveres de 37 soldados comunistas hallados en las cercanías de los puestos. La división 304 es la misma que participó en la batalla decisiva de Dienbienphu, que puso fin a la guerra franco-indochina en 1954, y que en 1968 formó la vanguardia de las fuerzas que pusieron sitio al bastión de la infantería de marina norteamericana en Khe Sanh.



El astronauta Michael Collins, luciendo un grueso bigote que se dejó crecer cuando partió hacia el espacio en la Apolo-11, sale de la cámara de cuarentena donde se le confinó junto con Armstrong y Aldrin, luego que volvieron de la Luna (Radiofoto UPI).

## Hoy es el día "D" Para la Crisis de Uruguay

MONTEVIDEJO, 11 (UPI).- Un grupo de "notables" realiza hoy gestiones urgentes para resolver la grave crisis planteada entre los poderes Ejecutivo y Legislativo.

La crisis surgió al descubrirse el Poder Ejecutivo una resolución de la Asamblea General Legislativa que anulaba la movilización militar de los empleados de la banca privada en huelga y mantuvo dicha medida, provocando una ola de protestas y sesiones estériles de la asamblea general.

El sábado por la mañana llegó de una agitada sesión en la que menudearon vehemente expresiones la asamblea pasó a cuarto intermedio hasta mañana a las 7.00 P. M. en un intento de pacificar algunos ánimos exaltados.

Mientras transcurre el tiempo, calificados ciudadanos entre los que figuran ex Legislativos y ex Gobernantes y algunos que no actúan de sus representantes.

Los 62 sindicatos que respaldan al ex dictador Juan D. Perón insisten, dentro del comité de los 20, en llevar adelante la huelga si no son satisfechas las demandas planteadas ante que se celebre mañana la plenaria.

Los Onganias, el primero de julio.

Asimismo se exigió la devolución del control de la CGT a sus antiguos rectores.

Se dijo que los obreros portuarios, los metalúrgicos, los de sanidad y los de la industria del cristal han aprobado el paro, a través de sus representantes.

"Los 62 sindicatos" que respaldan al ex dictador Juan D. Perón insisten, dentro del comité de los 20, en llevar adelante la huelga si no son satisfechas las demandas planteadas ante que se celebre mañana la plenaria.

Los líderes tratarán de dar apoyo a su movimiento en la espera de la sesión plenaria del llamado comité de los 20, que tendrá a su cargo tomar una decisión final sobre la medida.

El comité está integrado por los dirigentes de la plena-

za en política, se han dado a la tarea de efectuar consultas y tanteos, tratando de hallar una solución, no sólo a la controversia.

Gobierno—Parlamento, sino incluso en el conflicto bancario, que se mantiene desde el 3 del corriente y que motivó la militarización impugnada por la asamblea.

Por otra parte, el compás de espera parece haber diluido en cierto modo las radicales posiciones de las partes y se habla de que la asamblea general no votaría mañana una moción de desmovilización, sino más bien haría una "declaración reivindicativa" de los fueros que le otorga la Constitución de la República, que la facultaba para anular ciertas resoluciones del Poder Ejecutivo, en esta oportunidad.

Mientras transcurre el tiempo, calificados ciudadanos entre los que figuran ex Legislativos y ex Gobernantes y algunos que no actúan de sus representantes.

El sistema electoral italiano, que es un sistema proporcional permite la subsistencia de muchos partidos, en este momento hay diez, impiéndole la formación de un sistema bipartidista, al estilo de los que funcionan en Inglaterra o Alemania Federal. A este factor de inestabilidad hay que agregar la notable fuerza de los comunistas. En las pasadas elecciones generales un italiano de cada tres votó por comunistas, y uno de los temas políticos de Italia consiste en saber si se puede o no ofrecer al PCE una parte del poder político.

Aspiración de los partidos no marxistas es la de no llegar a compartir el poder con el PC, por muchas que sean las razones para no temer que esto conduzca a una revolución. Esto es lo que explica que después de tantas dificultades, Rumor haya podido constituir un gabinete de minoría, reemplazando a demócratas cristianos a los ministros socialistas y al republicano conservando en lo de más un gobierno muy parecido al anterior.

En efecto, aceptar el gobierno de minoría era la única manera de evitar nuevas elecciones generales. Y los comunistas han cedido inexorablemente en todas las elecciones desde el fin de la guerra. En cuanto a la actitud que tendrán ante el nuevo gobierno, se supone que se limitarán a decir que se trata de un gobierno parchado, por debajo de las necesidades y problemas de Italia. No se espera de ellos una actitud más beligerante.

Hasta las nuevas elecciones y, por ahora, nada hace pensar que estas tendrán lugar antes de que termine el período legal de cinco años.

El establecimiento de bombas que rodeó el voto parlamentario de confianza, aunque no revela existencia de un clima político tan malo como el de la crisis, sirve para simbolizar la serie de problemas masivos que sobreviven a la solución política de la crisis ministerial.

La citada agencia agregó que la Zond-7, lanzada el viernes, midió las características físicas del espacio próximo al satélite natural de la Tierra y tomó fotografías de la superficie lunar durante su viaje de esta mañana por el costado invisible de la Luna.

Otra finalidad de los experimentos será determinar si la materia de la Luna causa daño a plantas o animales que se emplean en la alimentación de la raza humana.

La estación fue entonces orientada hacia la Tierra, afirmó TASS. El anuncio de la agencia soviética fue confirmado esta mañana por el director del observatorio británico de Jodrell Bank, Sir Bernard Lovell, de que el vehículo ruso se hallaba ya en camino de vuelta a la Tierra. Lovell expresó sorpresa por la corta duración de la misión confiada a la Zond-7.

Sir Bernard Lovell, jefe del grupo a cargo de la labor aludida, informó que el viaje del Zond-7 pudiera ser el prólogo de una maniobra espacial que lo acopiaría con el vehículo de alunizaje Lunik para traer muestras de la superficie selenita a nuestro planeta.

Añadió que es sorprendente que el Zond-7 sea igual al Zond-5 y el Zond-6 y que sus señales son muy poderosas.

El Zond-7 está en trayectoria libre, sin haber disparado retrofuegos, de acuerdo con este informe. Pasó por detrás de la Luna a las 5.11 A.M. (0411 GMT) y reapareció a las 5.39 A.M. (0349 GMT) para retornar a la Tierra.

El director

## Las Piedras Lunares Siguen en Cuarentena

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (TEXAS), AGOSTO 11 (UPI).- Los médicos especializados en el estudio del espacio comenzaron hoy a realizar ensayos para determinar el efecto de la materia lunar sobre la función reproductiva y las manifestaciones de vida no humanas de la tierra.

Se utilizarán también cordoncines japoneses en las pruebas para averiguar si el material traído de la superficie lunar puede afectar la reproducción. Este tipo de cordoncines es especialmente sensible a todo agente externo en cuanto a la función de reproducción de la especie se refiere.

Otra finalidad de los experimentos será determinar si la materia de la Luna causa daño a plantas o animales que se emplean en la alimentación de la raza humana.

La estación fue entonces orientada hacia la Tierra, afirmó TASS. El anuncio de la agencia soviética fue confirmado esta mañana por el director del observatorio británico de Jodrell Bank, Sir Bernard Lovell, de que el vehículo ruso se hallaba ya en camino de vuelta a la Tierra. Lovell expresó sorpresa por la corta duración de la misión confiada a la Zond-7.

Sir Bernard Lovell, jefe del grupo a cargo de la labor aludida, informó que el viaje del Zond-7 pudiera ser el prólogo de una maniobra espacial que lo acopiaría con el vehículo de alunizaje Lunik para traer muestras de la superficie selenita a nuestro planeta.

Añadió que es sorprendente que el Zond-7 sea igual al Zond-5 y el Zond-6 y que sus señales son muy poderosas.

El Zond-7 está en trayectoria libre, sin haber disparado retrofuegos, de acuerdo con este informe. Pasó por detrás de la Luna a las 5.11 A.M. (0411 GMT) y reapareció a las 5.39 A.M. (0349 GMT) para retornar a la Tierra.

El director

MOSCÚ, 11 (UPI).- La nave espacial soviética Zond-7 viaja de regreso a la Tierra, después de circunnavegar una vez la parte invisible de la Luna, según dijo la agencia TASS.

La citada agencia agregó que la Zond-7, lanzada el viernes, midió las características físicas del espacio próximo al satélite natural de la Tierra y tomó fotografías de la superficie lunar durante su viaje de esta mañana por el costado invisible de la Luna.

La estación fue entonces orientada hacia la Tierra, afirmó TASS. El anuncio de la agencia soviética fue confirmado esta mañana por el director del observatorio británico de Jodrell Bank, Sir Bernard Lovell, de que el vehículo ruso se hallaba ya en camino de vuelta a la Tierra. Lovell expresó sorpresa por la corta duración de la misión confiada a la Zond-7.

Sir Bernard Lovell, jefe del grupo a cargo de la labor aludida, informó que el viaje del Zond-7 pudiera ser el prólogo de una maniobra espacial que lo acopiaría con el vehículo de alunizaje Lunik para traer muestras de la superficie selenita a nuestro planeta.

Añadió que es sorprendente que el Zond-7 sea igual al Zond-5 y el Zond-6 y que sus señales son muy poderosas.

El Zond-7 está en trayectoria libre, sin haber disparado retrofuegos, de acuerdo con este informe. Pasó por detrás de la Luna a las 5.11 A.M. (0411 GMT) y reapareció a las 5.39 A.M. (0349 GMT) para retornar a la Tierra.

El director

China Roja Acusa a USA y la URSS de "Cercarla"

YOKOHAMA (JAPÓN).- Pekín acusó a la Unión Soviética y a los Estados Unidos de perseguir un fin común el cercamiento de China.

Como consecuencia de una propuesta de Brezhnev para un sistema de seguridad colectivo, dijo Radio Pekín el Presidente Nixon fue personalmente a Asia para proponer "un sistema asiático de seguridad colectiva" que esta situación se mantendrá sin cambio hasta mediados de septiembre.

Los facultativos aliados dijeron que expondrán cárdenas, ostiones, cucarachas y diversas clases de plantas a

los Ministros del Pre-

sidencia Georges Pompidou

trabajaron afanosamente

durante todo el día para pre-

parar los programas que

permitirán extraer el mejor

partido económico y finan-

ciero de la desvalorización,

anunciada e inesperadamente

el viernes por la noche.

Los Ministros del Pre-

sidencia Georges Pompidou

trabajaron afanosamente

durante todo el día para pre-

parar los programas que

permitirán extraer el mejor

partido económico y finan-

ciero de la desvalorización,

anunciada e inesperadamente

el viernes por la noche.

Los Ministros del Pre-

sidencia Georges Pompidou

trabajaron afanosamente

durante todo el día para pre-

parar los programas que

permitirán extraer el mejor

partido económico y finan-

ciero de la desvalorización,

anunciada e inesperadamente

el viernes por la noche.

Los Ministros del Pre-

sidencia Georges Pompidou

trabajaron afanosamente

durante todo el día para pre-

parar los programas que

permitirán extraer el mejor

partido económico y finan-

ciero de la desvalorización,

anunciada e inesperadamente

el viernes por la noche.

Los Ministros del Pre-

sidencia Georges Pompidou

trabajaron afanosamente

durante todo el día para pre-

parar los programas que

permitirán extraer el mejor

partido económico y finan-

ciero de la desvalorización,

anunciada e inesperadamente

el viernes por la noche.

Los Ministros del Pre-

sidencia Georges Pompidou







OS  
IZAC  
la llegada de la Selección:

# Amargura y Confusión Reinaron en Pudahuel

Algunos parientes, periodistas y un par de dirigentes solamente esperaban al equipo Peligrosas contradicciones visualizamos entre los jugadores y técnicos. - ¿No servirá ni como experiencia el FRACASO?

Paradojas en Pudahuel. — Cuando llegamos nos sorprendió la gran cantidad de público que había. Pensamos que eran amigos y parientes de los integrantes de la Selección Nacional y de la delegación, con amigos y parientes que iban a esperar a los hinchas que habían viajado en vuelos especiales para "hacer suerte" en Estadio Centenario.

Nada de eso ocurría. — Lo que pasó es que junto a unos pocos, y amigos dirigentes, más nosotros los periodistas, que estábamos a la espera de la llegada de la Selección, se habían reunido unas quinientas o más personas para despedir a un centenar de jóvenes que viajaban a Estados Unidos, aprovechando las becas de un Organismo internacional y que lograban, con su alegría, dar un aspecto de "festejo" al Aeropuerto.

A la hora de la llegada del avión LAN, precisamente a las 22.35 hrs., que trajo a la Selección, todo quedó reducido a su más simple dimensión de un equipo que ha sido eliminado y que ya no volvió a ser presentado. Algunos familiares, los periodistas y un par de dirigentes.

Cara larga y, aunque raro, algunas sonrisas en los rostros de algunos jugadores que parecían no estar muy afectados (o quizás estaban muy bien su dolor) por la eliminación y por la derrota.

El trayecto entre el avión hasta la entrada al recinto al que se convirtió en improvisada "sala" de prensa. Una multitud de carabineros y funcionarios de investigaciones, y de agentes, cerraron el paso a los periodistas para que no llegáramos al Recinto de Aduanas. POR UN HECHO AISLADO Y LAMENTABLE AHORA TODOS FUIMOS MIRADOS COMO POTENCIALES "CONTRABANDISTAS".

Así anduvieron que andar a la carrera. Porque el espacio es escaso y se escuchó rápidamente por jugadores y técnicos que no tenían muchas ganas de entrevistas, y porque una vez saliendo del edificio del aeropuerto, como era lógico los familiares y amigos no sabían qué decir y preferían eludir el enfrentamiento.

No lo que más preocupaba es la tremenda confusión, al margen de lo que pueda atribuirse a una llegada a un aeropuerto y al lógico apresuramiento producido en esas entrevistas por las razones anotadas, que reina entre quienes, de nuevo modo algo tienen que ver con el fútbol chileno a nivel internacional.

Como Uds. apreciarán en las distintas entrevistas que publicamos en esta edición, captadas tanto en el Aeropuerto,

entre los que acá estuvieron pegados a una radio, dirigentes y hinchas (los que se "encallaron" para viajar a Montevideo), todos buscan la razón de este FRACASO. Y no la encuentran y si tampoco la visualizan quienes conducen, o quizás en el fútbol, quien decir que ni siquiera está quedando como EXPERIENCIA.



RUBÉN MARCOS: "Regalamos la clasificación. Prieto y Figueras pensaron igual que yo".



NICOLÁS ABUMOHOR: "No tenemos delanteros, hay que trabajar con los juveniles".



LA ACTITUD DE QUINTANO y el esbozo de sonrisa de Daniel Diaz, reflejan que no todos están de acuerdo para analizar la derrota.



"Desde allí los veía avanzar y me preparaba" cuenta Gustavo Laube a su esposa y Tito Fouilloux. El zaguero católico fue uno de los que mejor actuaron.

lucha Alamos:

## Los Llantos son Producto de la Improvisación"

Llantos ni renunciamos en la hora del desastre. Un análisis que debe señalar causas para buscar soluciones. Lo de la "mala suerte", "espíritu deportivo" o el "triumfo moral" no puede servir cuando está en juego la suerte de una selección sino el quehacer natural, el resentimiento y la frustración que se posee del hincha, de ese poco o con mucho colabora con el fútbol a empata del y hace suyos sus triunfos y derrotas. El aficionado está dolido y el fútbol en peligro. Antes también ocurrió, pero salió bien del paso (lo por lo menos se mató) y Lucio Alamos, el entrenador de Aduana Italiano y exentrenador de la selección nacional, expuso sus razones y propuso soluciones. ¿Quién piensa ahora Alamos sobre la suerte futura del fútbol nacional? ¿Qué causa la derrota de Montevideo? Existen responsables directos o todo no pasa de ser producto de una idiosincrasia que inexorablemente nos está condonando a vivir permanentemente marginados de las competencias importantes?

Alamos dijo a La NACION: "Chile es un país de 'los' y de mala memoria. Hoy habrá que a todos opinar... Y lo que se dijeron en el Mundial es en situaciones similares a la actual... Eso se olvidó... No existe continuidad de ninguna especie, ni en trabajo ni en planificación. Lo digo porque de regreso del Mundial de Londres hubo enormidad de reuniones en que se discutió, se estudió y hubo conclusiones. ¿Dónde están esas? Olvidadas. Y no las voy a repetir ni le voy a resarcir a nadie la memoria porque existen personas responsables que tienen la obligación de reactualizarlas. De todos modos les doy un consejo: BUSQUEN ESAS SOLUCIONES EN LOS CURSOS DE ENTRENADORES O BUSQUELAS EN LA 'U'. EN ESE CLUB QUE HA ADOPTADO EL ESTILO QUE CORRESPONDE A NUESTRA IDIOSINCASIA FUTBOLÍSTICA.

En ninguna parte del mundo existe un fútbol igual a otro. Todo está sujeto o limitado a las características físicas y sicológicas de los jugadores y el fútbol chileno para poder expresarse en lo que vale, debe buscar su clarificación y trabajar sin desmayos. En Chile no existen virtuosos del fútbol DE MODO QUE NO SE PUEDA IMPROVISAR. Si seguimos haciéndolo sólo será para conseguir resultados como el de ahora, que a todos nos apena y que no hacen otra cosa que situarnos cara a cara con la realidad de lo que somos en todo orden, de cosa.

Alamos dijo a La NACION: "Chile es un país de 'los' y de mala memoria. Hoy habrá que a todos opinar... Y lo que se dijeron en el Mundial es en situaciones similares a la



SABINO AGUAD opina como dirigente: "El fútbol debe buscar salida propia a sus problemas".

LUCHO ALAMOS: "Mientras improvisemos eternamente estaremos fracasando..."

Sabino Aguad:

## "La Solución Debe Encontrarla el Fútbol"

Cuando el país entero se encuentra acojonado por el fracaso de Montevideo: cuando el hincha frustrado trasunta ese estado de ánimo en su trabajo; cuando son militares los que pagarán las consecuencias de la marginación de Chile en el Mundial de México y cuando es imposible la necesidad de opinar en busca de salida para un problema que aún siendo estrictamente deportivo en más de una medida afecta al ciudadano común. Sabino Aguad, presidente del Consejo Nacional de Deportes y del Comité Olímpico de Chile, consultado por LA NACION al respecto, se limitó a estudiar la respuesta

directa escudándose en su condición de dirigente y opinando como dirigente: "En nuestro concepto este es un problema privativo de la Federación de Fútbol y específicamente de la Asociación Central. El Consejo Nacional de Deportes se limita y se limitará a colaborar en planes de desarrollo con la Dirección de Deportes del Estado y salvo petición expresa intervendrá en las Federaciones, máxime en el fútbol profesional. Eso es todo cuanto puedo decir en relación a lo que puede significar para el deporte la derrota del equipo chileno en Montevideo y su ausencia al Mundial de México."

Opina el hincha "encallado"

## "Definitivo: Somos Malos pa' la Pelota"

La derrota en Montevideo, y la consiguiente eliminación del fútbol chileno del próximo campeonato mundial, admite toda suerte de razonamientos. Para algunos fue simplemente un fracaso. Para otros, una aventura con un final triste. Y para aquellos que tienen intereses en el negocio del fútbol (intereses económicos o afectivos) un resultado que no debe sorprender ni agraviar a nadie.

Pero tras estas reacciones sinceras o demagógicas, hay de por medio la opinión del que mantiene el fútbol: el hincha. Este, sin representar a nadie, sino a sus propias esperanzas, volvió a sacrificarse, volvió a soñar y para ello, viajó a Montevideo a costa de grandes sacrificios. (Qué dijo este hombre común, cuando despertó de su sueño y se enfrentó con la realidad?)

Dijo entre otras cosas lo siguiente:

Antonio Guzmán: vendedor de una industria de artefactos para el hogar.

"Pese a que me acaban de quitar algunas cosas en la aduana, estoy bastante conforme con lo que el equipo chileno hizo en el Estadio Centenario. Porque se luchó con entereza, que era lo principal, que era realmente lo que el público chileno quería. Sobre el resultado se puede argumentar mucho, pero 'bajo mi concepto', se jugó bien en el medio campo, desgraciadamente 'no hubo piernas' para llegar arriba, espero que para otra oportunidad sea mejor. De todas formas valió la pena el sacrificio."

Ernesto Peña, empleado particular.

"Yo personalmente salí de Chile con pocas

sobradas.

Ilusiones de triunfo, pero fui por las facilidades que daban para pagar. En lo deportivo creo que todos jugaron de acuerdo a lo que hacen todos los domingos en el Estadio Nacional. Pero si vengo con una impresión clara, no tenemos delanteros para este tipo de encuentros. De todas formas vengo, conforme y sólo pensando en la parte que me voy a mandar a la oficina y en las letras que tendrá que pagar."

Augusto Gómez: comerciante de la Vega Central, casado, padre de familia.

"Que quiere que le diga si nos ganaron y a mí no me gusta perder. Pero de todas formas los cabros respondieron, la metieron firme. El gaucho Laube 'se pasó' tiene clase."

Los delanteros son "más malos que estos viejos de la aduana" que me quitaron hasta unos chocolates que le trajo a los cabos chicos. Ya estamos de vuelta, que salimos jugando bien y cualquier otra barra, pero al final lo que vale son los triunfos y el que gana llega a México. Uruguay hoy no fuimos la sombra en el juego fuerte de lo que vimos aquí y perdimos, digo. No tenemos delanteros, somos 'necias', en un palabro somos 'penca' para el fútbol."

René González: empleado público.

"Definitivamente somos malos para esta cuestión. No vale ninguna otra chiva. Podrán decir que la tocamos linda, que salimos jugando bien y cualquier otra barra, pero al final lo que vale son los triunfos y el que gana llega a México. Uruguay hoy no fuimos la sombra en el juego fuerte de lo que vimos aquí y perdimos, digo. No tenemos delanteros, somos 'necias', en un palabro somos 'penca' para el fútbol."

Humberto Cruz: secretario general de la Asociación Central.

"Se le consultó sobre si los dólares obtenidos en la recaudación en Montevideo, eran tratados en forma libre para su venta, por la Central. 'No se puede hacer.'

Si los liquidados por el Banco Central, que es el que se

entiende con todos nuestros problemas de este tipo. Esta fiscalización no se puede evitar, ni nosotros

nostros evitaremos."

Ernesto Alvear, secretario general de la Asociación Central.

"También llegó hasta Pudahuel. Se le consultó sobre si los dólares obtenidos

en la recaudación en Montevideo, eran tratados en forma libre para su venta, por la Central. 'No se puede hacer.'

Si los liquidados por el Banco Central, que es el que se

entiende con todos nuestros problemas de este tipo. Esta fiscalización no se puede evitar, ni nosotros

nostros evitaremos."

Humberto Cruz: no tuvo problemas en la Aduana con el famoso televisor olvidado en una camioneta de una emisora.

Nicolás Abumohor: antes de viajar a Montevideo se hizo responsable de la actitud de Humberto Cruz y ofreció que el Chita estaría en el Tribunal de Aduana hoy martes a primera hora. Es decir, don Nico, fue el fiador del Chita y gracias a su intervención el jugador albo no fue detenido a su llegada a Pudahuel para aclarar lo sucedido el Lunes pasado.

"No viene ningún jugador lesionado. Todos vuelven en perfectas condiciones físicas."

Es decir los devolvemos a los clubes igual como los recibimos y en algunos casos, mejor".

Fue la declaración del doctor de la delegación Elías Jacob Heli.

Roberto Hodge tiene en carpetas un viaje a Estados Unidos, para visitar un familiar en Miami. "En la 'U' creo que no tendré problemas para conseguir el permiso."

Voy con mi señora a olvidar un poco esta descalificación".

## PEQUEÑOS INDUSTRIALES Y ARTESANOS

### OBLIGACIONES RELACIONADAS CON EL REGISTRO NACIONAL DE COMERCIANTES

A raíz de numerosas consultas de Pequeños Industriales y Artesanos en relación al Registro Nacional de Comerciantes, se ha creído conveniente informarles que:

**SOLO ESTAN OBLIGADOS A INSCRIBIRSE en él aquéllos industriales o artesanos que tengan locales de venta al consumidor, y solamente por la parte del capital destinada a este efecto.**

**INSCRIPCION:** Registro Provincial que corresponda. **PLAZO:** Hasta el 6 de Septiembre del año en curso.

1/4 de sueldo Vital Mensual, Escala A, del Departamento de Santiago).

**MAYORES INFORMACIONES:**

**SERVICIO DE COOPERACION TECNICA**



# LOTERIA

de Concepción

LISTA OFICIAL DEL SORTEO N° 1085 EFECTUADO EL 10 DE AGOSTO DE 1969

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

1	3	9	12331	20	20	24	25	27	27	34 3 5 7	E 1.000
B1022 - 200	03063 - 200	D4414 C 180	03737 C 180	06588 C 180	06588 C 180	1227 C 180	1227 C 180	28897 C 180	28897 C 180	34877 C 180	34877 C 180
B1044 - 200	03148 - 200	D4415 C 180	03572 C 180	06589 C 180	06589 C 180	1228 C 180	1228 C 180	28898 C 180	28898 C 180	34878 C 180	34878 C 180
01045	E 1.000	D4416 C 180	03573 C 180	06590 C 180	06590 C 180	1229 C 180	1229 C 180	28899 C 180	28899 C 180	34879 C 180	34879 C 180
03255 - 500	03256 - 200	D4417 C 180	03575 C 180	06591 C 180	06591 C 180	1230 C 180	1230 C 180	28900 C 180	28900 C 180	34880 C 180	34880 C 180
01046	E 1.000	D4418 C 180	03577 C 180	06592 C 180	06592 C 180	1231 C 180	1231 C 180	28901 C 180	28901 C 180	34881 C 180	34881 C 180
01047	E 1.000	D4419 C 180	03578 C 180	06593 C 180	06593 C 180	1232 C 180	1232 C 180	28902 C 180	28902 C 180	34882 C 180	34882 C 180
01048	E 1.000	D4420 C 180	03579 C 180	06594 C 180	06594 C 180	1233 C 180	1233 C 180	28903 C 180	28903 C 180	34883 C 180	34883 C 180
01049	E 1.000	D4421 C 180	03580 C 180	06595 C 180	06595 C 180	1234 C 180	1234 C 180	28904 C 180	28904 C 180	34884 C 180	34884 C 180
01050	E 1.000	D4422 C 180	03581 C 180	06596 C 180	06596 C 180	1235 C 180	1235 C 180	28905 C 180	28905 C 180	34885 C 180	34885 C 180
01051	E 1.000	D4423 C 180	03582 C 180	06597 C 180	06597 C 180	1236 C 180	1236 C 180	28906 C 180	28906 C 180	34886 C 180	34886 C 180
01052	E 1.000	D4424 C 180	03583 C 180	06598 C 180	06598 C 180	1237 C 180	1237 C 180	28907 C 180	28907 C 180	34887 C 180	34887 C 180
01053	E 1.000	D4425 C 180	03584 C 180	06599 C 180	06599 C 180	1238 C 180	1238 C 180	28908 C 180	28908 C 180	34888 C 180	34888 C 180
01054	E 1.000	D4426 C 180	03585 C 180	06600 C 180	06600 C 180	1239 C 180	1239 C 180	28909 C 180	28909 C 180	34889 C 180	34889 C 180
01055	E 1.000	D4427 C 180	03586 C 180	06601 C 180	06601 C 180	1240 C 180	1240 C 180	28910 C 180	28910 C 180	34890 C 180	34890 C 180
01056	E 1.000	D4428 C 180	03587 C 180	06602 C 180	06602 C 180	1241 C 180	1241 C 180	28911 C 180	28911 C 180	34891 C 180	34891 C 180
01057	E 1.000	D4429 C 180	03588 C 180	06603 C 180	06603 C 180	1242 C 180	1242 C 180	28912 C 180	28912 C 180	34892 C 180	34892 C 180
01058	E 1.000	D4430 C 180	03589 C 180	06604 C 180	06604 C 180	1243 C 180	1243 C 180	28913 C 180	28913 C 180	34893 C 180	34893 C 180
01059	E 1.000	D4431 C 180	03590 C 180	06605 C 180	06605 C 180	1244 C 180	1244 C 180	28914 C 180	28914 C 180	34894 C 180	34894 C 180
01060	E 1.000	D4432 C 180	03591 C 180	06606 C 180	06606 C 180	1245 C 180	1245 C 180	28915 C 180	28915 C 180	34895 C 180	34895 C 180
01061	E 1.000	D4433 C 180	03592 C 180	06607 C 180	06607 C 180	1246 C 180	1246 C 180	28916 C 180	28916 C 180	34896 C 180	34896 C 180
01062	E 1.000	D4434 C 180	03593 C 180	06608 C 180	06608 C 180	1247 C 180	1247 C 180	28917 C 180	28917 C 180	34897 C 180	34897 C 180
01063	E 1.000	D4435 C 180	03594 C 180	06609 C 180	06609 C 180	1248 C 180	1248 C 180	28918 C 180	28918 C 180	34898 C 180	34898 C 180
01064	E 1.000	D4436 C 180	03595 C 180	06610 C 180	06610 C 180	1249 C 180	1249 C 180	28919 C 180	28919 C 180	34899 C 180	34899 C 180
01065	E 1.000	D4437 C 180	03596 C 180	06611 C 180	06611 C 180	1250 C 180	1250 C 180	28920 C 180	28920 C 180	34900 C 180	34900 C 180
01066	E 1.000	D4438 C 180	03597 C 180	06612 C 180	06612 C 180	1251 C 180	1251 C 180	28921 C 180	28921 C 180	34901 C 180	34901 C 180
01067	E 1.000	D4439 C 180	03598 C 180	06613 C 180	06613 C 180	1252 C 180	1252 C 180	28922 C 180	28922 C 180	34902 C 180	34902 C 180
01068	E 1.000	D4440 C 180	03599 C 180	06614 C 180	06614 C 180	1253 C 180	1253 C 180	28923 C 180	28923 C 180	34903 C 180	34903 C 180
01069	E 1.000	D4441 C 180	03600 C 180	06615 C 180	06615 C 180	1254 C 180	1254 C 180	28924 C 180	28924 C 180	34904 C 180	34904 C 180
01070	E 1.000	D4442 C 180	03601 C 180	06616 C 180	06616 C 180	1255 C 180	1255 C 180	28925 C 180	28925 C 180	34905 C 180	34905 C 180
01071	E 1.000	D4443 C 180	03602 C 180	06617 C 180	06617 C 180	1256 C 180	1256 C 180	28926 C 180	28926 C 180	34906 C 180	34906 C 180
01072	E 1.000	D4444 C 180	03603 C 180	06618 C 180	06618 C 180	1257 C 180	1257 C 180	28927 C 180	28927 C 180	34907 C 180	34907 C 180
01073	E 1.000	D4445 C 180	03604 C 180	06619 C 180	06619 C 180	1258 C 180	1258 C 180	28928 C 180	28928 C 180	34908 C 180	34908 C 180
01074	E 1.000	D4446 C 180	03605 C 180	06620 C 180	06620 C 180	1259 C 180	1259 C 180	28929 C 180	28929 C 180	34909 C 180	34909 C 180
01075	E 1.000	D4447 C 180	03606 C 180	06621 C 180	06621 C 180	1260 C 180	1260 C 180	28930 C 180	28930 C 180	34910 C 180	34910 C 180
01076	E 1.000	D4448 C 180	03607 C 180	06622 C 180	06622 C 180	1261 C 180	1261 C 180	28931 C 180	28931 C 180	34911 C 180	34911 C 180
01077	E 1.000	D4449 C 180	03608 C 180	06623 C 180	06623 C 180	1262 C 180	1262 C 180	28932 C 180	28932 C 180	34912 C 180	34912 C 180
01078	E 1.000	D4450 C 180	03609 C 180	06624 C 180	06624 C 180	1263 C 180	1263 C 180	28933 C 180	28933 C 180	34913 C 180	34913 C 180
01079	E 1.000	D4451 C 180	03610 C 180	06625 C 180	06625 C 180	1264 C 180	1264 C 180	28934 C 180	28934 C 180	34914 C 180	34914 C 180
01080	E 1.000	D4452 C 180	03611 C 180	06626 C 180	06626 C 180	1265 C 180	1265 C 180	28935 C 180	28935 C 180	34915 C 180	34915 C 180
01081	E 1.000	D4453 C 180	03612 C 180	06627 C 180	06627 C 180	1266 C 180	1266 C 180	28936 C 180	28936 C 180	34916 C 180	34916 C 180
01082	E 1.000	D4454 C 180	03613 C 180	06628 C 180	06628 C 180	1267 C 180	1267 C 180	28937 C 180	28937 C 180	34917 C 180	34917 C 180
01083	E 1.000	D4455 C 180	03614 C 180	06629 C 180	0662						

# Club Hípico

Viernes 15 de Agosto

LA NACION Santiago, martes 12 de agosto de 1969 Pág. 13

## Tirlemon: Se vio muy recuperado



Innumerables aprontes se realizaron en la mañana de ayer en la pista de carreras del Hipódromo Chile.

Tirlemon que accusa cada día gran recuperación registró la mejor marca. Bajo la dirección de Jorge Castillo el hijo de Lujoso II arrancó en 1.200 metros, empleando un minuto catorce segundos y tres quintos.

Otros cotajes controlados por nuestro cronometrador, José Olmos, fueron éstos:

**PISTA DE CARRERAS (REGULAR) 1.200 METROS**

MISS OLVIDO (L. Rivera)

en 1.15 Ultimos 500 en 33

JULIANA (P Bustos) en

1.18 Ultimos 500 en 33/35

ESPAÑOL (E. Soto) KU

KO (D. Muñoz) en 1.16 Ulti-

mós 500 33 Igualas

BURLADOR (C. García) en

1.15 2/5 Ultimos 500 en 32/35

TRAGO AMARGO (V. Ba-

rrealen 1.19 Ultimos) 500 en

2/5

TIRLEMON (J. Castillo) en

1.14 3/5 Ultimos 500 en 33

TUPAC AMARU (E. Soto)

en 1.16 3/5 Ultimos 500 en 33

1/5

DOMINIO (J. Aracena) en

1.16 3/5 Ultimos 500 en 33/25

LUENGO (V. Bravo) en

1.17 Ultimos 500 en 33/35

MILKO (V. Bravo) en 1.17

2/5 Ultimos 500 en 34

MAJESTUOSO (P. Bustos)

en 1.18 2/5 Ultimos 500 en 33

4/5

HUASCO (G. Saavedra) y

HUELGUSTA (J. Salinas)

en 1.17 Ultimos 500 en 33

Igualas

EL OTRO (J. Marin) en 1.16

3/5 Ultimos 500 en 32/25

MONARCH (E. López) y

TEHUANTEPEC (J. Pache-

co) en 1.16 2/5 Ultimos 500

3/25 Igualas

ROSA PATRICIA (A. Pa-

rra) en 1.16 2/5 Ultimos 500

en 33/35

REDOBLE (J. Pacheco) en

1.30 Ultimos 500 en 33

CONFORME (J. Castillo)

en 1.28 3/5 Ultimos 500 en

33/25

1.000 METROS

MY LOVELY (J. Pacheco)

en 1.2/35

LAST ONE (D. Muñoz) en

1.2

CHICALOTE (D. Sagardia)

en 1.3

SUGERENTE (B. García)

en 1.4/25 A Voluntad

TRES PINTAS (G.

Saavedra) en 1.3

PETIRROJO (J. Castillo)

en 1.1 Ultimos 500 en 31/5

RAMONACHO (V. Ubilla)

en 1.3/25

DOMINANTE (D. Sagardia) en 1.16 2/5 Ultimos 500 en 33/25

CACHIRULO (L. Rivera) en 1.13/5

EVIAN (V. Ubilla) en 1.16

3/5 Ultimos 500 en 33/25

GANIMedes (J. Bustamante) en 1.15 3/5 Ultimos 500 en 33/25

MONTELISA (O. López) en 1.15 3/5 Ultimos 500 en 33 (Pista N°2)

JACK SOO (P. Herrera) en 1.16 Ultimos 500 en 33 2/5 (Pista N°2)

UNA VUELTA (1.632 Me-

tos)

PARIAD (C. Paredes) en

1.49 Ultimos 500 en 34

TUCAN (D. Sagardia) en

1.48 Ultimos 500 en 33

EL MARIO (J. Pacheco) en

en 1.48 2/5 Ultimos 500 en

33/25

2.000 METROS

MARISCAL (J. Salinas) en

2.5/2 Ultima Vuelta) en

1.48 Ultimos 800 en 54

Ultimos 500 en 32

1.400 METROS

ZENITH (V. Ubilla) 1.29

3/5 Primeros 600 en 39

Ultimos 500 en 32 Ultimos 200

en 12/35

REDOBLE (J. Pacheco) en

1.30 Ultimos 500 en 33

CONFIRME (J. Castillo)

en 1.23/5 Igualas

FRANQUIA (E. Soto) en

43/2/5

500 METROS

FUTURO (L. Muñoz) 42/3/5

PEPISABEL (J. Pacheco) y

Chaguarama (J. Arellano)

43/1/5 Igualas

OPORTUNO (V. Barra) en

30

SILVER RING (G. Farfán)

en 30/3/5

HUMASO (J. Pacheco) en

32 a Voluntad

PAILON (L. Hevia) en 31

PATATY (D. López) en 30

ALCINA (J. Eguren) en 31

**700 METROS**

Manístico, conducido por Pezoa, fácil gana-

dor en su presentación del domingo.

**Bell Boy: ya se Movió en 1.000 Metros**

Bell Boy que poco a poco se ha ido recuperando, fue movido en 1.000 metros en la arena del Hipódromo Chile.

Aseguran que está llegando a su mejor estado. Con Luis Caroca en su silla, el pupilo de Toledo, anotó 1 minuto 3 segundos. Últimos 500 metros en 32 segundos.

Lo que vio nuestro

cronometrador en la pista palmeña fue lo siguiente:

**PISTA DE CARRERAS 1.000 metros**

BELL BOY (L. Caroca) en

1.03 Ultimos 500 en 32

MONUMENTO (C. Ojeda) en

1.02/35 Ultimos 500 en 31

CHISMOSA (C. Paredes) en

1.02/25

800 metros

RAS CLUB (H. Olguín) en

49/3/5

MALVAZUL (L. Yáñez) en

49/1/5

1.200 metros

BLANCO (D. Basoalto) en

1.16/2/5 Ultimos 500 en

34/2/5

700 metros

TURRON (J. Marin) en 42/2/5

INFERNAL (D. Basoalto) en

43/3/5

EL TOQUE (M. Valdivieso)

TAMBOR (P. Salinas) en

43/2/5 Igualas

500 metros

PIMPOLLA (J. Salinas) en 30

ACACIO (B. Campuz) en

31/2/5

CHAMULLO (C. Paredes) en

31/2/5

EOLO (J. Salinas) en 30/2/5

**Haciendo lo que dio excelente sport el dominguero en el Club Hípico.**

**Pimentero no Está Inscrito en los Grandes Clásicos**

Los elementos que cayeron derrotados por Pimentero en el "Vial Infantil" (mejor dicho sus dueños) pueden dormir tranquilos. Con el hijo de Pitucazo no se volverán a encontrar. LA NACION

puede adelantar, y así lo confirmó con su entrenador Juan Melero que Pimentero no aparece inscrito en los futuros grandes eventos, de la nueva generación.

¿Por qué motivo no lo inscriben en la "Polla" en el "Nacional" y en "El Ensayo"?

estaba inscrito. Lo retiran.

¿Motivos muy especiales?

su dueño se "descarazonó" un poco luego que vimos las primeras cinco presentaciones donde no hizo nada satisfactorio.

Y que pasó después; que mejor tanto?

seguramente maduro y se largó a correr.

de las inscripciones adelantadas. Por el momento tenemos en mente correr el clásico Club Hípico de Santiago donde enfrentaremos a Tunante, Faetorino y otros.

Llevaré 51 kilos. Si allí, frenemos lo que cumpliera un buen papel.

Nos iremos al "Gran Premio Hipódromo Chile".

Y todavía hay algunos directivos que aseguran que no deben haber cambios en nuestra hípica. Las inscripciones adelantadas, un viernes no



## TARZAN



Edgar Rice Burroughs

## T. V. MARTES

CANAL 9	HORA	CANAL 13.
	9.00	Sintonía
	9.15	Teleclases ciencias sociales
	9.37	Teleclases de C. Naturales
	10.00	Cierre
18.04	Clases de Alemán	13.26 Sintonía
18.35	Mi Marciano Favorito	13.35 Teleclases de C. Naturales
19.00	Libro Abierto	14.00 Pasado Meridiano: Informativo, Horóscopo
19.20	Nuestra América	17.00 Colorín Colorado El Arca de los Ramón y el Club de las 5 1/4:-
19.40	Gran Cocina Crav	17.30 Seres Bondadosos
19.58	Noticiero Prolene	18.02 Tardé en el Cine:
20.00	Hoy Con Mariuz	20.30 El Tiempo
20.22	¿Cuánto sabe Usted?	20.40 F.B.I.
20.28	Mannix	Programa Especial
21.30	El Continental	22.00 MARTINI AL INSTANTE Comenta Juan Gana
21.51	El Virgujano	22.17 Eugenio Lira
23.12	La Nueva Universidad	22.25 Jota Eme
23.45	Cierre	22.35 Intriga De Pasiones
		23.45 Noticiero al Cierre

## JUAN MARINO



Sam Leif A. y Mc. Williams

## DICK TRACY



Chester Gould

## RECORDS



## direcciones y fonos útiles



COMPANIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL - CERRILLOS
<b>LÍNEAS AEREAS</b>			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124 Guernica 1109	87092 83131 83356	733180 734447 73380-733452
ALITALIA	Moneda 1032		
AUSTRAL	Huerranos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Huerranos 1160 Of. 208		
AIR INDIA	Aguas 1136		
AVIANCA	Huerranos 1160 Of. 1212		
BEA	Moneda 1118		
BOAC	Aguas 1243		
BRITISH - BUA	Aguas 1243		
BRANIFF INTERN	Huerranos 1199		
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H...	65304-65171	734191 734869
JAPAN AIRLINE	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd Av. Miami Fla.	33132	
DELTA	Huerranos 1160 Loc. 20	711455 81716-7-8	734905 734881-7344619
EASTERN LINE	Aguas 1118	599001	735150
ECUATORIANA	Aguas 802		• 571559
IBERIA	Huerranos 1363	84086	• 572195
IALECO	Aguas 1363	65201	
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé Teatinos-Compañía	65201 81892	733416
LUFTHANSA	Agustinas 1080	68426-68623	
NORTH EAST	Huerranos 1164	82736	734661
PAN AM AIRWAYS	Agustinas 1337	62324	734714
SAS	Agustinas 1046	609-5th Av. N. York N.Y.	734872
SWISSAIR	Huerranos 1178 Of. 202	84555	
VARIG			
WESTERN AIRLINES			

## FERROCARRILES BUSES Y TAXIS

FF.CC. del E. FF.CC. del E. FF.CC. del E. EMITUR GREYHOUND PIERBUSSETI	Alameda 853 Est. Mapocho Est. Alameda Banderas 75 Of. 111 Moneda 973 Of. 536 Ahumada 131 Of. 114-15 Huerranos 1160 Of. 1104	391818 60923 92157 85700 62408 67197 81102	
<b>LÍNEAS MARITIMAS</b>			
JOHNSON LINES LINEA "C" ZIM ISRAEL NAVIGATION C	Morandé 315 Agustinas 1049 Agustinas 1049	63141-343 82662-3 82662-3	

## Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. — Abierto al público: lunes y viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. — Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingo y festivos de 15 a 18 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). — Los días domingo, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. — Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94. — Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL. — Abierto al público martes a sábado, de 9 a 16 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50. — Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. — Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIENFUEGOS 60. — Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

## Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE (73492-734683)

VUELO 212. — Sale a las 8 horas con destino a Pads y con escalas en Lima, Quito, Bogotá, Caracas, Pointe A. Pitre y Lisboa.

AVIANCA (734327)

VUELO 21. — Llega a las 18.30 horas procedente de Miami, con escalas en Bogotá, Quito y Lima.

Vuelo 21. — Sale a las 19.15 horas con destino a Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL (734191)

VUELO 979. — Llega a las 16.57 horas procedente de Nueva York con escalas en Washington, Miami, Panamá, Quito, Lima y La Paz.

VUELO 978. — Sale a las 17.40 horas con destino a Buenos Aires.

VUELO 978. — Llega a las 22.35 procedente de Buenos Aires.

VUELO 978. — Sale a las 23.20 horas con destino a Nueva York con escalas en Lima y Miami.

ECUATORIANA DE AVIACION (734805)

VUELO 46. — Sale a la 1.45 horas con destino a Miami, con escalas en Lima, Guayaquil, Quito, Panamá y México.

IBERIA (734619-734881)

VUELO 984. — Sale a las 11 horas con destino a Madrid y con escalas en Lima, Bogotá, Caracas y San Juan.

LAN CHILE (734307)

VUELO 130. — Sale a las 2.30 horas con destino a Tahití, con escalas en Pape Nui.

VUELO 154. — Sale a las 21 horas, con destino a Miami, con escalas en Lima, Guayaquil y Panamá.

VUELO 153. — Sale a las 12.50 horas con destino a Montevideo con escalas en Buenos Aires.

VUELO 101. — Sale a las 17.30 horas con destino a Mendoza.

VUELO 154. — Llega a las 20 horas procedente de Mendoza.

VUELO 100. — Llega a las 19.35 de Mendoza.

VUELO 153. — Llega a las 12 horas de Miami con escalas en Panamá y Lima.

VARIG AIR LINES (68751)

VUELO 863. — Llega a las 13.10 horas procedente de Rio de Janeiro con escalas en Buenos Aires.

VUELO 862. — Sale a las 15.05 con destino a Frankfurt y con escalas en Buenos Aires y Rio de Janeiro.

APSA (73443-734672)

VUELO 91. — Llega a las 13.15 horas desde Los Angeles, Miami, Guayaquil y Lima.

VUELO 90. — Sale a las 20.30 horas con destino a Lima, Guayaquil, Miami, Los Angeles y con conexiones a Panamá y Miami.

VUELO 91. — Sale a Buenos Aires a las 14 horas.

VUELO 90. — Llega a las 19.45 horas desde Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS (733180-87092)

VUELO 361. — Llega a las 10.50 horas de Miami y Lima.

VUELO 361. — Sale a las 11.50 horas a Buenos Aires.

VUELO 216. — Llega a las 17.55 de Buenos Aires y Mendoza.

VUELO 217. — Sale a las 18.30 horas a Mendoza y Buenos Aires.

## SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S.A.

## PROYECTOS PUBLICOS

CONSTRUCCION PABELLON ANATOMIA PATOLOGICA EN EL HOSPITAL BARROS-LUCA TRUEDO

Se llama a propuestas públicas para la construcción del Pabellón de Anatomía Patológica del Hospital Barros Luca Truedo.

Pueden presentarse a estas propuestas las firmas inscritas en Segunda y Primera Categoría, del organismo Contratista de esta Sociedad.

Bases y antecedentes se entregarán a contar del día Lunes 11 de Agosto de 1969 en las oficinas de la Sociedad calle Presidente Rios N°

## Cartelera Teatral

ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200). Departamento del teatro de la Universidad de Chile "El evangelio según San Juan" de Jaime Silva.

BULNES. Plaza Bulnes 188 (88342). A las 19 Hrs. "El Tripluz".

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Cia. de la Universidad Católica presenta a las 19 "Nos Tomamos la Universidad". De Sergio Vodano.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Descanso.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). Descanso.

DEM. Tamapac 1181. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Descanso.

MARU. San Antonio 149 (397907). Cia de Lucho Córdoba y Olvido Lealda. Presenta a las 19.15 y 22.15 hrs "Que hace mos con los momos". De Lucho Córdoba.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cia de América Vargas y Pury Durante. Presenta a las 19.15 hrs. "Los Ultimos Días". De F. Rivas y F. Cuadra.

MUNICIPAL. San Antonio 149 (31407). Descanso.

OPERA. Huérfanos 837 (30126). Cia de Revista Bim. Bim. Bim. Presenta a las 19.21.40. 23.15 hrs. "16 años de Casanova".

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Compañía de los Cuatro. Presenta a las 19.30 y 23.30 hrs. "La Pareja" de Neil Simon.

PIGARESQUE. Recoleta 343 (372606). Cia de revista "Teatro". Presenta a las 20 y 23 horas. "A Felipe le pegan portazos".

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cia de revista de Susana Buquet. Presenta a las 19.10 y 22.10 hrs. "Los Kines" de Bariloche y G. Moly.



Don Jesucristo reprende a las comadres copuchentas, en el Varas.



Iris del Valle, Sergio Feito y Eugenio Retes, en "Diecisésis años de Castidad", en el Ópera.



Entre "Los Cuatro" hacen "La Pareja", en el Petit Rex.

## CINES DEL CENTRO

ASTOR	Desde las 12.45 Hrs. Mayores 14 años	"El Oro de Mackenna"	Gregory Peck Omar Sharif Telly Savalas
BANDERA	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El Oro de Mackenna"	Gregory Peck Omar Sharif Telly Savalas
CITY	Desde las 10 Horas. Mayores 21 Años.	"Sociedad para un Crimen" "Submarino X1"	Steve Mc Queen Fay Dunaway
CENTRAL	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"Con la miel en los labios"	Terry Thomas, Virna Lisi, Technicolor.
CERVANTES	Desde las 10.30 Hrs. Menores.	"Fantasia" "The Rank Organization"	Walt Disney, Technicolor.
CINELANDIA	Desde las 14 Hrs. Menores	"El Huracán Ramírez"	Luchas Cath. Mexicana.
CAPRI	Desde las 10 Hrs. Mayores	"Drácula vuelve de la Tumba" "El Sargento solitario"	Christopher Lee Rod Steiger John Phillip Law
CONTINENTAL	Desde las 14 Hrs. Mayores 18 años	"Siete Winchester para una Matanza"	Edd Byrnes, Cowboy. Acción Aventuras
DUCAL	A las 13; 15.40; 18.30 Horas.	"Romeo y Julieta" Technicolor.	Olivia Hussey, Leonard Whiting
ESPAÑA	A las 14; 16.30 ; 19 y 21.30 Horas. Mayores 14 años.	"Escándalo en la Familia"	Pili y Milly, Yaco Monti Musical.
FLORIDA	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Siete Winchester para una matanza"	Edd Byrnes, Cowboy. Acción Aventuras.
GRAN PALACE	A las 14.45; 18.15 y 21.45 Horas. Mayores de 14 años.	"Funny Girl". Columbia, Technicolor.	Barbara Streissand Omar Sharif
HUELEN	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Tortúrame y Bésame"	Nino Manfredi, Ugo Tognazzi, Pamela Tiffin
HUERFANOS	A las 10; 14; 18 y 22 Horas. Menores	"Ben Hur" Metrocolor.	Charlton Heston, Jack Hawkins
IMPERIO	Desde las 14 Hrs. Mayores 21 años	"El caso de Peter Stranger"	Michael York Susan George Jerry Kemp
KING	Desde las 10 Horas. Mayores 14 Años.	"La Fica" Eastmancolor	Norman Briski Argentina.
LIDO	A las 14; 16.15, 19 y 22 Hrs. Mayores de 21 años.	"Una noche un Tren"	Ives Montand, Anouk Aimée
MAYO	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Siete Winchester para una matanza"	Edd Byrnes, Cowboy. Acción Aventuras.
METRO	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 18 años.	"Trigano de Muerte"	Stewart Granger Susan Hampshire Technicolor
NILO	Desde las 10 Hrs. Mayores	"El Espadachín Manco"	Acción Aventuras.
PACIFICO	Desde las 10.30 Horas. Mayores 21 Años.	"La guerra ha Terminado"	Ives Montand Ingrid Thulin
PLAZA	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Siete Winchester para una matanza"	Edd Byrnes, Cowboy. Acción Aventuras.
REAL	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"La Fica" Eastmancolor	Norman Briski Argentina.
REX	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años.	"Charly" Technicolor.	Cliff Robertson, Claire Bloom
RIO	Desde las 11 Hrs. Mayores	"Espera en la Oscuridad" "Rachel Rachel"	Audrey Hepburn, Suspense Acción Drama.
RITZ	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"Satánicamente Tuya"	Alain Delon, Senta Berger
RIVIERA	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"Las dulces amigas" "Parameras de amantes"	Sueca Drama.
ROXY	Desde las 10 Hrs. Mayores	"El Espadachín Manco"	Acción Aventuras.
SAN MARTIN	Desde las 14 Hrs. Menores.	"El Huracán Ramírez"	Luchas Cath. Acción Mexicana
SANTA LUCIA	A las 15, 18.30 y 22 Hrs. Menores.	"2001 Odisea del Espacio".	Cinefran MGM Action Bélica
SANTIAGO	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años.	"La Escoria del Desierto"	Michael Caine Technicolor
SAN PAULO	Desde las 10 Hrs. Menores.	"Rezae a tu Dios cava tu fosa" "Servicio Secreto Italia"	George Hilton, Nino Manfredi
TIVOLI	Desde las 10.30 Hrs. Mayores	"La primavera de una solterona"	Maggie Smith Pamela Franklin
TOESCA	Desde las 11 Hrs. Mayores 14 años.	"La estrella del Sur"	George Segal, Ursula Andress, Orson Welles
VICTORIA	Desde las 10.30 Horas. Mayores 21 Años.	"Los Felinos"	Michael Sarrazin, Eleonor Parker
WINSOR	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"La Escoria del Desierto"	Michael Caine Technicolor
YORK	Desde las 10.20 Hrs. Mayores 18 años.	"Quiero llenarme de Ti".	Sandro en su primer pelícola

## Cine Guía

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Rot. desde las 14 hrs. "El Espadachín Manco". Aventuras, may de 17.

BLANCO ENCALADA. Avda. B Encalada 191787. Rot. desde las 14 hrs. El día más largo del Siglo. Colt despiadado. Fiebre de Oro Negro.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Rot. desde las 13 hrs. Sociedad para un crimen. Submarino X1. Cargamento de la muerte.

COLON. San Pablo. Maipú (73146). Rot. desde las 14 hrs. Django. La batalla de los Héroes. Dújarrang.

MINERVA. San Pablo 3230 (73342). Rot. desde las 12.30 hrs. Ojo por Ojo. La casa grande. El Marache canta.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Rot. desde las 14 hrs. El Camino de la venganza. El Bueno el Malo el feo. La Marca de la hora.

NORMANDIE. Alameda 131 (392749). Rot. Desde las 14 hrs. "El oro de Mackenna".

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16.15, 19 y 22 hrs. "La Florería" (La Ficcia). Cómica, may de 21.

PEDRO DE VALDIVIA. Pedro de Valdivia-Bilbao (43948). A las 15.30, 18.30 y 22 hrs. "El Oro de Mackenna".

LIBERTAD. Vivaceta 2003 (371627). Rot. desde las 14 hrs. Caramelo. La batalla de los Héroes. Dújarrang.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Rot. desde las 14 hrs. El Super Espía. K. La Llamada para una muerte. Barrabás.

NACIONAL. Independencia 801 (370694). Rot. desde las 13 hrs. Bullit. El Temerario. La Batalla decisiva.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Rot. Desde las 13 hrs. "El Oro de Mackenna".

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN GRAN AVENIDA AVDA. MATTIA. ALHUE. Población Dávila (581427). Rot. desde las 14 hrs. Fiebre de Oro. Colt Despiadado. El día más largo del siglo.

AMERICA. Nuble 390 (52443). Rot. desde las 14 hrs. Doce al patíbulo. Los Mercenarios. A Quemarropa.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. desde las 13 hrs. Sociedad para un crimen. Cargamento de Oro.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Rot. Desde las 13 hrs. "El Oro de Mackenna".

EL BOSQUE. Gran Avenida 181522- anexo 227. Rot. desde las 17 hrs. Programa triple sorpresa.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Rot. desde las 14 hrs. El día más largo del Siglo. Colt despiadado. Fiebre de ojo negro.

LIRA. Pintor Ciccarelli 293 (52181). Rot. desde las 14 hrs. Operación Cerveza. La bingada del Diablo. Khartoum.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. desde las 13 hrs. Poker de pistola. La Leyenda de Custer. La Reina de los Vikingos.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. desde las 14 hrs. Los 100 Rifles. La Dama de cemento. El Día más largo del Siglo.

MONACO. 10 de Julio A. Prat (382845). Rot. desde las 13 hrs. Departamento Clandestino. En la Encrucijada. Mando de repuesto.

PORUTAL. 10 de Julio 252 (34816). Rot. desde las 14 hrs. Cuadrilla de renegados. Diablik. El Pequeño Gigante.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Rot. desde las 13 hrs. Jóvenes inmaduros. Cieno Verde. Adiós al Amigo.

ROMA. San Diego 230 (67258). Rot. desde las 14 hrs. Al Pionero el sol. Santo en el museo de cera.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Rot. desde las 14 hrs. "El Espadachín Manco". Acción, may de 18.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Rot. desde las 14 hrs. Profesionales para una matanza. Días de Violencia.

SANTA ROSA. A. de Toledo 655 (50857). Rot. desde las 14 hrs. Los cañones de San Sebastián. Los Mercenarios. Oro para Sacramento.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Rot. desde las 14 hrs. La muchacha de la motocicleta. Bullit. El Venerdì.

MAIPÓ. San Pablo 4251 (31982). Rot. desde las 14 hrs. Cargamento de la muerte. Sociedad para un crimen.

SECTOR QUINTA NORMAL. ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Rot. desde las 12.30 hrs. Salario del Pecado. Contrabando de guerra. Paris Canalla.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Rot. desde las 14 hrs. Rebelión contra la generación hipócrita. Donde sobra un hombre. Indecisión de mujer.

TOLEDO. Alameda 2987 (91254). Rot. desde las 14 hrs. "El Espadachín Manco".

GUERRERO. Diosa Johnson y Raúl Latorre. Flor de Espectáculos.

Y el caliente "Caupolicán".

Y el caleidoscopio "Cafelacionado" el Sábado 16

TV tecnitel Su televisor

FACILIDADES DE PAGO

Garantía

SERVICIO TÉCNICO A DOMICILIO

SAN DIEGO 165 Local 8 Fono 713052

HOY CITY

LA VOZ ASOMBROSA DE RAPHAEL

ASOMBRERA AL-MUNDO EN SU TRIUNFO MAS RECENTE

ROTATIVO DESDE LAS 10 HORAS

26a. Semana

EL GOLFO

SHIRLEY JONES

ANA MARTIN. VICENTE ESCOBAR. JUAN ALBERTO. MARCELO ALVAREZ. VICENTE ESCOBAR. COLUMBIA PICTURES

Mayores de 14 años

ASTOR | BANDERA | LAS CONDES

ROT DESDE LAS 12.45 HRS. ROT DESDE LAS 10 HORAS. 4.30-7.15 Y 10.15 PM.

P.de VALDIVIA | NORMANDIE | GRAN AVENIDA

5.30-6.30 Y 10 PM. ROT DESDE LAS 14 HRS. ROT DESDE LAS 13 HRS.

IUNA PELICULA GIGANTE! EL MISMO EQUIPO QUE DISPARO LOS CARONES DE NAVARONE LANZA EL CINE A NUEVAS CUMBRES!

GREGORY PECK / OMAR SHARIF MACKENNA'S GOLD

&lt;p

## "Es la Costumbre en Chile Dejar Todo Para el Último Minuto"

•Gloria Aguirre explica así la historia de sus atrasos y de los atrasos de los demás...



Hasta el domingo en la noche, Gloria Aguirre, la cantante juvenil que ha protagonizado uno de los incidentes más comentados de los últimos días, señalaba a este diario que no estaba enterada de ningún reclamo contra ella, de parte de los organizadores del "show" con que se festejó la aparición del primer número de la Revista "Tele-Ecran", en el "drive-in" "Las Brujas", el jueves pasado.

Gloria Aguirre nos contó la serie de atrasos que caracterizaron esta programación, incluyendo también los atrasos de ella.

El jueves fueron citados los artistas para ensayar la presentación, en "Las Brujas", a las 11 de la mañana. Gloria reconoció que llegó a las 12. Pero el ensayo empezó sólo a las cuatro de la tarde. Y terminó cerca de las siete. Ella hizo presente que tenía que regresar al centro para peinarse y vestirse adecuadamente (fue casi sin tela alguna) y volver al elegante local en que se realizaría la fiesta.

"Una amiga nos dejó viajaba con su modisto en Tobilabia con Bilbao, a las siete de la tarde. Esperamos tres cuarto de hora antes de que pasara un taxi desocupado. Tenía que comprar un círculo especial para el vestido que había que ir a buscar a Las Rejas".

A las nueve vi que tenía que maquillarme y vestirme y pasaba el tiempo. Pero así y todo llegamos a las diez y cinco minutos. Estaban todos muy alegres. Nadie me reto ni me dijo una palabra. Sólo el locutor de Radio Portales, que estaba más alegre que los demás, repetía a cada rato, como si se tratara de un aviso pagado, que por mi culpa se había atrasado el "show".

A las 10:25 de la noche, la maquilladora señaló que todos los artistas estaban listos y que podía empezar el "show". Los del Canal determinaron que empezara a las 11:30 de la noche, porque estaban dando unas telenovelas.

Gloria Aguirre se convirtió en centro de la atracción del numeroso grupo de invitados, no solo por su atraso, sino también por su llamativo vestido (?) un coqueto bikini, encima del cual iba "un cepe jorjet de gasa azul marino", según explicó el modisto de Gloria.

"La tenida tiene que haber gustado", explica Gloria. "No creo que los hombres sean tan anormales que no les haya gustado. Además es moderno, como se usan ahora en Europa".

Sobre el asunto de los atrasos, Gloria concluyó diciendo:

"Esto se debe a la mala costumbre de los chilenos de dejar todo para el último minuto".



## Roman Polanski y su Signo Trágico

Cuando Roman Polanski supo la noticia en Londres, sufrió un "shock" nervioso y debió viajar drogado con calmantes hacia Estados Unidos. Su esposa, la joven actriz Sharon Tate, tres hombres y otra mujer fueron encontrados asesinados, en la casa de Polanski, en Los Ángeles, California.

Roman Polanski, el exitoso director de "El Bebe de Rosemary", "La Danza de los Vampiros", "El Cuchillo Bajo el Agua", ha debido viajar para ver el escenario de uno de los más extraños, crueles y morbosos crímenes de la crónica roja de nuestro tiempo.

La casa de Roman Polanski estaba en completo desorden. Había manchas de sangre por todos lados. Las líneas telefónicas estaban cortadas. Había sogas por todas partes. Se encontró escrita con sangre la palabra "cerdo".

### POLANSKI Y LA TATE

Roman Polanski, director de cine, nació en Polonia en 1933. Cuando su país fue ocupado por los nazis, sus padres fueron llevados a los campos de concentración. El tenía siete años. Su madre no regresó de esos campos.

Su vocación por el cine y sus dones artísticos le hicieron ganar rápidamente premios en diversos festivales, los cuales no siempre significan un éxito económico ni siquiera profesional. En 1962, cuando tenía 31 años, ganó un importante premio en el Festival de Venecia con "El Cuchillo Bajo el Agua", un mito desnudo y dramático, en que la violencia está siempre latente, en un yate que redne a tres personas, durante un "week-end".

Realizó luego varias películas que merecen más elogios de la crítica que repercusión inmediata en el público. Entre ellas está "La Danza de los Vampiros", realizada para la Paramount, en los Estados Unidos. Cuando dirigió la filmación de esta película, Roman Polanski conoció a la joven y hermosa actriz Sharon Tate, con quien se casó en 1967.



Roman Polanski, el torturado director de cine polaco, tal como fue presentado.



Sharon Tate y Roman Polanski, el día en que contrajeron matrimonio, saludados por sus amigos.

Luego el éxito llegó a Polanski el año pasado con "El Bebe de Rosemary", una de las películas más comentadas del año, en que se presenta una demonología social, que practica la magia negra, sumergida en una enajenación religiosa y criminal, en la ciudad de Nueva York.

La supervivencia de los impulsos más primitivos en el mundo de la civilización, en nuestro siglo, ha sido uno de los problemas que más han preocupado a Roman Polanski.

Ahora su hogar ha quedado deshecho por un vendaval criminal que clava su dardo en el centro de las más angustiosas preocupaciones del celebré director.

## Eugenio Guzmán Dirige Pieza Teatral de Isidora Aguirre

Eugenio Guzmán, director de teatro del ITUCH, goza de fama por conseguir éxito de taquilla para los montajes teatrales que dirige. Su mayor triunfo ha sido, sin lugar a dudas, "La Pérgola de las Flores", la comedia musical de Isidora Aguirre y Francisco Flores del Campo, que se ha repuesto numerosas veces.

"Cuando ya pance que un año no se va a presentar, vuelven a llamarla para que la remonte", nos dice Eugenio Guzmán. Este año no será la excepción. En septiembre, la Sociedad de los Artistas producirá nuevamente esta pieza en el teatro Carriola, con el mismo elenco y el mismo director que se estrenó la primera vez.

**ISIDORA Y EUGENIO, SIETE VECES**

Actualmente, Eugenio Guzmán dirige "Los que van quedando en el Camino", una crónica dramática basada en los lugubres sucesos en que fueron muertos unos campesinos en 1934. Inspirado en ese mismo hecho, Reinaldo Tomboy escribió hace unos años una novela que fue elogiósamente criticada.

No es ésta la segunda vez que trabajan juntos la autora Isidora Aguirre y el director Eugenio Guzmán. Con esta serán siete las obras que éste le dirige para diversos grupos de teatro.

Las obras de Nene Aguirre llevadas al escenario son las siguientes:

"Carolina", pieza en un acto (Eugenio Guzmán), 1955.

"Las Pascuas", pieza en tres actos (Eugenio Guzmán), 1957.

"Dos y Dos son Cinco", tres actos (Gustavo Meza), 1957.

"Población Esperanza", en colaboración con Manuel Rojas (Pedro de la Barra), en 1959.

"La Pérgola de las Flores", con música de Flores del Campo (Eugenio Guzmán), en 1961.

"Los Papeleros", en la Carpa Alejandro (Eugenio Guzmán), 1963.

"La Dama del Canasto", con música de Sergio Ortega por la Compañía de

Silvia Pineiro; (Eugenio Guzmán), 1964.

"Maggie ante el Espejo" estrenada en el extranjero.

"LOS QUE VAN QUEDANDO EN EL CAMINO"

"El episodio histórico ha sido vertido al teatro por Isidora Aguirre, personificando a los campesinos en personajes de gran humanidad.

Son seres con intereses sociales e individuales, que luchan y aman", nos dice Eugenio Guzmán.

Los protagonistas, Lorenzo y Rogelio, son interpretados por Carmen Bunster y Nelson Villagra, dos de los artistas más destacados de nuestra escena. Ambos tienen una serie de caracterizaciones de personajes populares, a los cuales saben entregar toda su fuerza expresiva, su veracidad interpretativa.

Carmen Bunster ha realizado personajes campesinos en "La Viuda de Apabila", de Orrego Luco, en "Animas de Día Claro", de Sieveking, y en "El Abanderado", de Luis Alberto Heineimann.

Nelson Villagra se siente identificado con los hombres del pueblo. El mismo nació en el campo, en la provincia de Chiloé. De sus actuaciones se pueden destacar un chofer, en "La Niña-Madre", de Egon Wolf; un habitante de una callampa, en "Población Esperanza", un hombre común, dependiente, en la película "Tres Tristes Tigres", de Raúl Ruiz.

Junto a ellos se encuentran Andrés Rojas, otro actor de numerosas interpretaciones de personajes populares, en teatro, radio y televisión; Claudia Paz, Clara Brevis, Sonia Jara y numerosos actores y actrices. En total suman 21 y deben representar más de 40 papeles.

"Esta pieza cuenta con un valioso equipo de colaboradores", señala Guzmán. En la iluminación está Víctor Segura; en la música, Luis Adivis; en el vestuario, Maya Clunes.

"Esta pieza cuenta con un valioso equipo de colaboradores", señala Guzmán. En la iluminación está Víctor Segura; en la música, Luis Adivis; en el vestuario, Maya Clunes.

"Esta pieza cuenta con un valioso equipo de colaboradores", señala Guzmán. En la iluminación está Víctor Segura; en la música, Luis Adivis; en el vestuario, Maya Clunes.

"Esta pieza cuenta con un valioso equipo de colaboradores", señala Guzmán. En la iluminación está Víctor Segura; en la música, Luis Adivis; en el vestuario, Maya Clunes.

